

ENGLISH Security Safe Owner's Manual

Bolt-down instructions

To help provide maximum security, bolt down is strongly recommended.

1. Select a suitable and convenient location for your safe. Set the safe in place and use the holes provided in the bottom or back of the safe to mark the location of the holes to be drilled in the floor or wall. It is not recommended to attempt to bolt to both floor and wall. If bolting to a wall, please ensure that the safe is resting on a supporting surface, i.e. floor, table or shelf.
2. Move the safe away and drill holes of the appropriate diameter and depth for the type of hardware being used and the mounting surface (2 each – bolts, washers and masonry anchors).
3. Place the safe back over the holes and install the fasteners as required.

For safes with key lock only

Your Sentry-Safe product is equipped with a high security, 8 lever key lock; two (2) keys are provided.

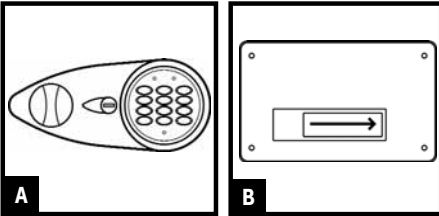
For safes with electronic lock

Battery Installation

To power the lock, four alkaline AA batteries (not included) are required.

NOTE: Non-alkaline and rechargeable batteries ARE NOT RECOMMENDED.

To install batteries, remove cover between knob and keypad. (Fig. A) Unlock door with the override key provided in the plastic bag attached to the owner's manual, and open the door using the knob. Remove battery cover located on the inside back of the door by sliding to the right. (Fig. B) Insert the four batteries as indicated. Replace the battery cover.



Operating instructions

Your safe code is: 1, 7, 5, 0, 0

To open:

Enter the code (when a key is pressed, there will be a beep and the LED will flash yellow) followed by pressing the “#” key. Green LED will remain on for 5 seconds. Within 5 seconds, turn the knob clockwise to open the safe door.

IMPORTANT: All safe models initially work with the safe code 1, 7, 5, 0, 0. It is therefore important to re-program your safe with a new user code you have personally selected, to provide maximum security. Please see instructions that follow.

To program your new user code:

Open the door, remove the battery cover and press the key button inside the battery compartment on the door back. Yellow LED will go on. Enter your new code (2-8 digits) followed by the “#” key. Yellow LED will go off to indicate the new code has been accepted and stored.

If the new programming attempt fails, the yellow LED will flash with five beeps. You must attempt your new code again.

NOTE: Once your code is changed, keep it in a secure place. Your original safe code cannot be used again to open the safe.

To open in emergency:

Remove the cover between knob and keypad, then use the override key and turn it clockwise. While holding key in turned position, turn the knob clockwise to open the door.

NOTE: PLEASE DO NOT PLACE THE OVERRIDE KEY IN YOUR SAFE.

Please secure your override keys in a safe place. If the override keys are lost or damaged, contact your local Sentry Group office.

To change the batteries:

The yellow light will go on when a key is pressed. This indicates the batteries are below 5V. Open the safe door and replace with new batteries.

2 Year limited warranty

This product (the “Product”) is warranted to the original purchaser for two years (2) from the date of purchase to be free of structural and mechanical defects due to faulty materials or workmanship. If a structural or mechanical defect occurs during the warranty period, Sentry Group or its designee (hereafter “Sentry”) will repair or replace the defective part(s) of the Product or Product, at its option, at no charge. THIS WARRANTY DOES NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS UNDER THE LAWS OF THE COUNTRY WHERE YOU PURCHASED THE PRODUCT. **IMPORTANT NOTE: PLEASE REFER TO (*) BELOW FOR THE PARTICULAR RULES APPLICABLE TO AUSTRALIA AND OTHER COUNTRIES.**

Warranty Service

Warranty service may be obtained by contacting your local Sentry office or distributor with your name address, proof of purchase from carton (UPC Code), original sales receipt and a description of the problem. See Sentry Group office contact information noted on the back of this owner's manual. **DO NOT SHIP YOUR DEFECTIVE PRODUCT BACK TO SENTRY.**

Limitations Of Warranty

1. Except for damages caused by gross negligence or willful misconduct and, in any event, to the extent allowed by the applicable laws and rules on manufacturer's liability for defective products, Sentry's responsibility and the buyer's exclusive remedy under this warranty are limited to the repair or replacement of the defective part(s) of the Product or Product, at Sentry's option. In no event shall Sentry be liable for loss or damage due to external events such as fire, water, theft or vandalism or for any incidental or consequential damages to persons or property (including the contents of the Product) resulting from the breach of this or any other express or implied warranty applicable to the Product. **IMPORTANT NOTE: THE ABOVE EXCLUSION AND LIMITATION DO NOT APPLY IN AUSTRALIA. PLEASE REFER TO (**) BELOW FOR THE PARTICULAR RULES APPLICABLE IN AUSTRALIA AND OTHER COUNTRIES.**

2. Except as may be otherwise provided by applicable law, Sentry disclaims any and all other covenants and warranties, whether written or oral, express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. The implied warranty applicable to this Product shall not exceed the standard two (2) year limited warranty. **IMPORTANT NOTE: THE ABOVE EXCLUSION AND LIMITATION DO NOT APPLY IN AUSTRALIA. PLEASE REFER TO (**) BELOW FOR THE PARTICULAR RULES APPLICABLE IN AUSTRALIA AND OTHER COUNTRIES.**

3. To the full extent permitted by law, Sentry is not responsible for damage, defects, or malfunction to the Product caused by shipment. The Product, which was packed with due care and reasonable handling, should be in good condition on arrival.

4. This Limited Warranty does not cover defects, damage, or malfunction caused by modification, alteration, repair or service of the Product by anyone other than Sentry or its designee, or caused by physical abuse to or misuse of the Product.

5. No Sentry agent, employee, representative, dealer or retailer has the authority to make or imply any representation, promise or agreement which in any way varies the terms of this Limited Warranty.

6. This Limited Warranty shall apply to new, first quality Products and shall not apply to factory seconds or previously-owned products, or products previously damaged by such events including, but not limited to, fire, flood, earthquake, etc.

All of the provisions of this Limited Warranty are separate and severable. If any provision is held invalid and unenforceable, such determination shall not affect the validity or enforceability of the other provisions. This Limited Warranty gives you specific legal rights, which may vary in accordance with the mandatory provisions of law of the country where you purchased the Product.

IF YOU PURCHASED THE PRODUCT IN ONE OF THE FOLLOWING COUNTRIES, THE FOLLOWING RULES APPLY:

(*)AUSTRALIA: IN ADDITION TO THE RIGHTS OBTAINED UNDER THIS LIMITED WARRANTY, YOU MAY HAVE ADDITIONAL RIGHTS AND REMEDIES IMPLIED BY APPLICABLE LAWS, SUCH AS THE TRADE PRACTICES ACT 1974. THE LIMITATIONS SET OUT IN THIS LIMITED WARRANTY IN NO WAY AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS UNDER ANY SUCH LAWS.

THE PHILIPPINES: You may choose between the repair of the defective part of the Product or Product or a refund of the purchase price. If you elect to have the purchase price refunded, the amount directly attributable to the use of the Product prior to the discovery of the defect shall be deducted. You may obtain warranty service by providing the required information and presenting either the proof of purchase from carton or the original sales receipt or the warranty card.

()AUSTRALIA: Replace Paragraph 1 with the following:** Except for damages caused by gross negligence or willful misconduct, and, in any event, to the extent allowed by the applicable laws and rules on manufacturer's liability for defective products, Sentry's responsibility and the buyer's exclusive remedy under this Limited Warranty are limited to the repair or replacement of the defective part(s) of the Product or Product, at Sentry's option. In no event shall Sentry be liable for any incidental or consequential damages (including but not limited to loss or damage due to fire, water, theft or vandalism) to persons or property (including the contents of the Product) resulting from the breach of this Limited Warranty or any other express warranty applicable to the Product.

FRANCE: In the event that you are a consumer or a professional not acting in its field of specialty when purchasing the Product, you will in any case be entitled to the legal warranty of absence of hidden defects with respect to the Product.

THE PHILIPPINES: You may choose between the repair of the defective part of the Product or Product or a refund of the purchase price. If you elect to have the purchase price refunded, the amount directly attributable to the use of the Product prior to the discovery of the defect shall be deducted.

THE UNITED KINGDOM: Nothing in paragraph 1 or otherwise in this Limited Warranty shall exclude or in any way limit Sentry's liability to you for

(i) death or personal injury caused by Sentry's negligence (including negligence as defined in s. 1 Unfair Contract Terms Act 1977), (ii) breach of terms regarding title implied by s. 12 Sale of Goods Act 1979, or (iii) any liability to the extent the same may not be excluded or limited as a matter of law.

(*)AUSTRALIA: Replace Paragraph 2 with the following:** To the full extent allowed under law, Sentry disclaims any and all other covenants and warranties, whether written or oral, express or implied.

JAPAN: Sentry also disclaims the implied defect warranty under Article 570 of the Civil Code.

THE UNITED KINGDOM: Nothing in Paragraph 2 or otherwise in this Limited Warranty shall exclude or in any way limit Sentry's liability to you for (i) fraud, (ii) breach of terms implied by the Sale of Goods Act 1979 regarding title, the goods' correspondence with a description or sample, or their quality or fitness for any particular purpose, or (iii) any liability to the extent the same may not be excluded or limited as a matter of law.

ARABIC كتيب تشغيل خزنة حفظ الودائع

تعليمات التثبيت

للمساعدة في توفير أقصى أمان، يقترح تثبيت الخزنة على الأرضية.

- ١- اختر مكان ملائم وسهل الوصول إليه لتثبيت خزنتك. ضع الخزنة في مكانها واستخدم الثقوب المزودة في أسفل أو خلف الخزنة للتأشير في مواقع الثقوب التي سوف تنقيها بمثقاب كهربائي في الأرض أو على الجدار. لا يقترح محاولة التثبيت باستعمال براغي (قلاووظ) على الأرض والجدار معاً في حالة التثبيت على الجدار، رجاء أن تتأكد أن الخزنة مستقرة على سطح داعم، مثلاً الأرضية، طاولة، رف.
- ٢- أبعد الخزنة واحفر ثقوباً بالقطر والعمق المناسبين لنوع الخردوات المستعملة وسطح التركيب (٢ كل – البراغي قلاووظ)، الفلكات، وصموالات تثبيت.
- ٣- أعد الخزنة لمكانها فوق الثقوب وركب خردوات التثبيت المطلوبة.

لخزان حفظ الودائع المجهزة بقفول فقط

خزنتك طراز سنترى مجهزة بقفول ثماني (٨) العتلات عالي الأمانة وبمفتاحين (٢).

لخزان حفظ الودائع المجهزة بقفول الكتروني

تركيب البطارية

لإمداد القفل بالطاقة، يلزم استخدام أربع (٤) بطاريات قلووية نوع AA (غير مزودة).

ملاحظة: يوصى بعدم استعمال بطاريات غير قلووية أو بطاريات قابلة لإعادة الشحن.

لتثبيت البطاريات، انزع الغطاء الموجود بين المقبض ولوحة المفاتيح. (شكل A). افتح قفل الباب بمفتاح التجاوز الموجود في الكيس البلاستيكي المرفق بكتيب المستخدم وافتح الباب بواسطة المقبض. انزع غطاء البطاريات الموجود على ظهر الباب من الداخل بإزاحته إلى الجهة اليمنى (شكل B). ركب البطاريات الأربع كما هو مبين، وأعد غطاء البطاريات إلى مكانه.

تعليمات التشغيل

رمز خزنتك لحفظ الودائع هو: ١ - ٧ - ٥ - ٠ - ٠ - ٠ - ٠ - ٠

للفتح:

أدخل الرمز (عند الضغط على مفتاح، سيصدر صوت صفير وسيومض الصمام المشع باللون الأصفر) ثم اتبع ذلك بالضغط على مفتاح “#”. سيضيء الصمام المشع باللون الأخضر وسيستمر لمدة ٥ ثواني. خلال فترة الثواني الخمسة (٥) أدر المقبض باتجاه عقارب الساعة لفتح باب الخزنة.

هام: تعمل كافة موديلات الخزنة في بادئ الأمر بالرمز ١ - ٧ - ٥ - ٠ - ٠ - ٠ - ٠ - ٠. لهذا من الضروري إعادة برمجة خزنتك برمز جديد تختاره أنت لتوفير الأمانة القصوى. رجاء مراجعة التعليمات اللاحقة.

لبرمجة رمز خزنتك الجديد:

افتح الباب وانزع غطاء البطاريات واضغط على زر المفتاح الموجود داخل حجيرة البطاريات على ظهر الباب. سيضيء الصمام المشع باللون الأصفر. أدخل رمزك الجديد (٢ - ٨ أحرف وأرقام) واتبع ذلك بالضغط على مفتاح #. سينطفئ ضوء الصمام المشع مشيراً إلى قبول وخزن الرمز الجديد.

في حالة فشل محاولة برمجة رمز جديد، سيومض الصمام المشع باللون الأصفر مع صدور صفير خمس مرات. عليك عندها محاولة إعادة البرمجة من جديد.

ملاحظة: مجرد أن قمت بتغيير رمزك، احتفظ به في مكان أمين. إذ لا يمكن إعادة استعمال الرمز الأصلي لفتح الخزنة.

Gebruikershandleiding voor veiligheidskluis

Aanwijzingen voor het verankeren

Om maximale veiligheid te garanderen, wordt verankeren ten sterkste aanbevolen.

1. Kies een geschikte en gunstige plaats voor uw kluis. Zet de kluis op zijn plaats en gebruik de gaten in de bodem of in de achterkant van de kluis om de plaats van de gaten te markeren die in de vloer of de muur moeten worden geboord. Het is niet aanbevolen om zowel in de vloer als de muur te verankeren. Als in een muur verankerd wordt, zorg er dan voor dat de kluis op een ondersteunend oppervlak rust, d.w.z. een vloer, tafel of legplank.
2. Zet de kluis opzij en boor gaten van de gepaste diameter en diepte voor het type bouten dat wordt gebruikt en het monteerooppervlak (2 elk – bouten, afdichtingsringen en keilbouten).
3. Plaats de kluis opnieuw over de gaten en installeer de bevestigingsmiddelen zoals vereist.

Voor kluizen met alleen een sleutelslot

Uw Sentry-Safe product is uitgerust met een uiterst veilig sleutelslot met 8 hefboomen en met twee (2) sleutels.

Voor kluizen met een elektronisch slot

Batterij-installatie

Om het slot te activeren zijn vier alkaline AA batterijen (**niet inbegrepen**) nodig.

NB: Niet-alkaline en opnieuw oplaadbare batterijen ZIJN NIET AANBEVOLEN.

Om de batterijen te installeren, het deksel tussen het handvat (de deurnop) en het toetsenbord verwijderen (Afb. A, pagina 1). Ontgrendel de deur met de overbruggingsleutel die in de plastic zak zit die met de gebruikershandleiding wordt geleverd en open de deur met behulp van het handvat. Verwijder het batterijdeksel dat zich op de binnenkant van de deur bevindt door het naar rechts te schuiven (Afb. B, pagina 1). Plaats vier batterijen zoals wordt aangetoond. Breng het batterijdeksel opnieuw aan.

Gebruiksaanwijzingen

Uw kluiscode is: 1, 7, 5, 0, 0

Om te openen:

Voer de code in (als er op een toets wordt gedrukt, hoort u een pieptoon en het LEDje zal geel branden) en druk daarna op de “#” toets. Het groene LEDje zal gedurende 5 seconden branden. Binnen de 5 seconden draait u het handvat naar rechts om de deur van de kluis te openen.

BELANGRIJK: Alle kluismodellen werken aanvankelijk met de kluiscode 1, 7, 5, 0, 0. Daarom is het belangrijk om uw kluis opnieuw te programmeren met een nieuwe gebruikerscode die u persoonlijk hebt gekozen om optimale veiligheid te verkrijgen. Raadpleeg onderstaande aanwijzingen.

Om uw nieuwe gebruikerscode te programmeren:

Open de deur, verwijder het batterijdeksel en druk op de toets in het batterijcompartiment op de achterkant van de deur. Het gele LEDje zal branden. Voer uw nieuwe code in (2-8 cijfers) gevolgd door de “#” toets. Het gele LEDje zal uit gaan om aan te geven dat de nieuwe code geaccepteerd en opgeslagen is.

Als de nieuwe programmeringspoging niet lukt, dan zal het gele LEDje knipperen en hoort u vijf pieptonen. U moet opnieuw uw nieuwe code proberen.

NB: Zodra uw code gewijzigd is, moet u deze op een veilige plaats bewaren. Bewaar uw nieuwe code niet in deze kluis. Uw oorspronkelijke kluiscode kan niet meer worden gebruikt om de kluis te openen.

Openen in een noodgeval:

Verwijder het deksel tussen het handvat en het toetsenbord, gebruik daarna de overbruggingsleutel en draai deze rechtsom. Terwijl u de sleutel in de gedraaide stand houdt, draait u het handvat rechtsom om de deur te openen.

NB: BEWAAR DE OVERBRUGGINGSLEUTEL NIET IN UW KLUIS.

Bewaar uw overbruggingsleutels op een veilige plaats. Als de overbruggingsleutels verloren of beschadigd zijn, neem dan contact op met het plaatselijk kantoor van de Sentry Group.

Om de batterijen te veranderen:

Het gele lampje zal branden als u op een toets drukt. Dit wijst erop dat de batterijen een vermogen van minder dan 5 V hebben. Open de deur van de kluis en plaats nieuwe batterijen.

نتيجة لأحداث مثل، دون حصر، الحريق أو الفيضان أو الزلزال، الخ.

كافة شروط هذا الضمان المحدود هي مستقلة وقابلة للفصل. في حالة اعتبار أي جزء غير ساري المفعول أو غير قابل للتطبيق، لن يؤثر هذا القرار على سريان أو قابلية تطبيق الشروط الأخرى. يمنحك هذا الضمان المحدود حقوق محددة تختلف وفقا للشروط الإلزامية لقوانين الدولة التي اشتريت فيها المنتج.

إذا كنت قد اشتريت هذا المنتج في إحدى الدول التالية، تطبق القوانين التالية:

(*) **إسبانيا:** بالإضافة إلى الحقوق الممنوحة بموجب هذا الضمان المحدود، قد يتوفر لك حقوق وتعويضات إضافية مضمنة في القوانين المطبقة، مثل قانون الممارسات التجارية لعام ١٩٧٤. القيد المحددة في هذا الضمان المحدود لا تؤثر بأي شكل كان على حقوقك القانونية بموجب أي من هذه القوانين.

الغلبين: قد تختار إما تصليح القطعة المتضررة للمنتج أو المنتج بحد ذاته أو استرداد سعر شراء المنتج. في حالة اختيارك استرداد سعر شراء المنتج سيتم اقتطاع المبلغ المستند مباشرة على استعمال المنتج قبل اكتشاف العطل. يمكنك الحصول على ضمان خدمة عن طريق تزويد المعلومات المطلوبة وتقديم إثبات الشراء من عتبة الشحن أو وصل البيع الأصلي أو بطاقة الضمان.

(**) **إسبانيا:** **تستبدل الفقرة ١ بالتالي:** باستثناء الأضرار الناتجة عن الإهمال أو التداول الخاطئ عن قصد وفي كافة الأحوال للمدى المسموح به بموجب القوانين والقواعد المطبقة بما يخص مسؤولية المنتج للمنتجات المعطوبة، تقتصر مسؤولية شركة سنترى والتعويض الخاص للمشتري بموجب هذا الضمان على تصليح أو استبدال القطعة أو القطع المعطوبة من المنتج وحسب ما تختاره شركة سنترى. لن تكون سنترى مسؤولة في أي حال من الأحوال عن خسارة أو ضرر بسبب عوامل خارجية أو ناتجة (بما في ذلك، دون حصر، الخسارة أو الضرر الناتج عن الحريق أو الماء أو التخريب المتعمد) للأشخاص أو الممتلكات (بما في ذلك محتويات الخزانة) والناتجة عن خرق هذا الضمان أو أي ضمان ضمني أو واضح يطبق على هذا المنتج.

فرنسا: في حالة كونك مستهلك أو حرفي لا تعمل في مجال الاختصاص عند شراء المنتج، سيحق لك في كافة الأحوال الضمان القانوني الخاص بعدم وجود عيوب في المنتج.

الغلبين: قد تختار إما تصليح القطعة المتضررة للمنتج أو المنتج بحد ذاته أو استرداد سعر شراء المنتج. في حالة اختيارك استرداد سعر شراء المنتج سيتم اقتطاع المبلغ المستند مباشرة على استعمال المنتج قبل اكتشاف العطل.

المملكة المتحدة: لا شيء في الفقرة ١ أو على خلاف ذلك في هذا الضمان المحدود سوف يستثنى أو يحد بأي شكل من الأشكال مسؤولية شركة سنترى تجاهك بسبب (i) الموت أو الأذى الشخصي الذي قد يحدث بسبب إهمال شركة سنترى (بما في ذلك الإهمال الموضح في القسم ١ من قانون شروط التعاقد غير العادل لعام ١٩٧٧)، (ii) خرق الشروط بخصوص الملكية بموجب القسم ١٢ من قانون بيع السلع لعام ١٩٧٩، أو (iii) أي مسؤولية وللمدى الذي لا يمكن استثناءه أو حده بموجب القانون.

(**) **أستراليا:** **تستبدل الفقرة ٢ بالتالي:** للمدى الكامل الذي يسمح به القانون، تتصلل شركة سنترى عن أي وكافة التعهدات وال ضمانات الأخرى، فيما إذا كانت خطية أو شفوية، ضمنية أو صريحة.

اليابان: تتصلل شركة سنترى أيضاً من ضمان العيوب الضمنية بموجب المادة ٥٧٠ من القانون المدني.

المملكة المتحدة: لا شيء في الفقرة ٢ أو على خلاف ذلك في هذا الضمان المحدود سوف يستثنى أو يحد بأي شكل من الأشكال مسؤولية شركة سنترى تجاهك بسبب (i) الغش، (ii) خرق الشروط الضمنية بموجب قانون بيع السلع لعام ١٩٧٩ بخصوص الملكية والسلع والمراسلة بخصوص وصف المنتج أو إرسال عينة عنه أو نوعية الملائمة لأي غرض خاص، أو (iii) أي مسؤولية وللمدى الذي لا يمكن استثناءه أو حده بموجب القانون.

الفتح في الحالات الطارئة:

انزع الغطاء بين المقبض ولوحة المفاتيح، ثم استعمل مفتاح التجاوز ومن ثم أدركه باتجاه عقارب الساعة. وأنت محافظ على المفتاح في وضع الفتح، أدرك المقبض باتجاه عقارب الساعة لفتح الباب.

ملاحظة- رجاء أن لا تحتفظ بمفتاح التجاوز داخل الخزانة.

رجاء أن تحتفظ بمفتاح التجاوز في مكان أمين. في حالة إضاعة مفاتيح التجاوز أو تضررها، اتصل بمكتب مجموعة سنترى المحلي.

لتغيير البطاريات:

سيضيء اللون الأصفر عند الضغط على مفتاح. يشير هذا إلى أن قوة البطاريات هي أقل من ٥ فولت. افتح باب الخزانة واستبدلها ببطاريات جديدة.

ضمان لمدة سنتين (٢)

هذا المنتج ("المنتج") مضمون للمشتري الأصلي لمدة سنتين (٢) من تاريخ الشراء ضد أي عيوب بنائية أو ميكانيكية بسبب استعمال مواد متضررة أو خطأ في التصنيع. في حالة ظهور عيوب انشائية أو تصنيعية خلال فترة الضمان، ستقوم مجموعة شركات سنترى أو الأطراف المعنية من قبلها (ويشار إليها لاحقاً بـ "سنترى") بتصليح أو استبدال قطعة أو قطع المنتج المتضررة، أو المنتج بحد ذاته حسب خيارها وبدون تكلفة لصاحبها. لا يؤثر هذا الضمان على حقوقك القانونية بموجب قوانين الدولة التي اشتريت فيها المنتج. **ملحوظة هامة: يرجى الرجوع للفقرة المؤشرة بالرمز (*) أدناه للاطلاع على القوانين الخاصة بدولة أستراليا وغيرها من الدول.**

خدمات الضمان

يمكن الحصول على خدمات الضمان عن طريق الاتصال بمكتب سنترى المحلي أو بالموزع المحلي مع تزويد اسمك وعنوانك واثبات الشراء الموجود على العبوة (رمز المنتج العالمي (UPC)) وإيصال الشراء الأصلي ووصف للمشكلة. راجع معلومات الاتصال بمكتب مجموعة شركات سنترى المدونة على الغلاف الخلفي لكتيب المستخدم. **لا تشحن المنتج المتضرر لشركة سنترى.**

محدودية الضمان

١- باستثناء الأضرار الناتجة عن الإهمال أو التداول الخاطئ عن قصد وفي كافة الأحوال للمدى المسموح به بموجب القوانين والقواعد المطبقة بما يخص مسؤولية المنتج للمنتجات المعطوبة، تقتصر مسؤولية شركة سنترى والتعويض الخاص للمشتري بموجب هذا الضمان على تصليح أو استبدال القطعة أو القطع المعطوبة من المنتج وحسب ما تختاره شركة سنترى. لن تكون سنترى مسؤولة في أي حال من الأحوال عن خسارة أو ضرر بسبب عوامل خارجية مثل الحريق أو الماء أو التخريب المتعمد أو أية أضرار عرضية للأشخاص أو الممتلكات (بما في ذلك محتويات الخزانة) والناتجة عن خرق هذا الضمان أو أي ضمان ضمني أو واضح يطبق على هذا المنتج. **ملحوظة هامة: الاستثناء الوارد أعلاه ومحدودية الضمان لا يطبقان في أستراليا. يرجى مراجعة الفقرة المعلمة بالرمز (**) أدناه بالنسبة للقوانين الخاصة في أستراليا وغيرها من الدول.**

٢- باستثناء ما قد ينص عليه على خلاف ذلك بموجب القوانين المطبقة، تتصلل سنترى عن أي وكافة الضمانات والتعهدات، فيما إذا كانت خطية أو شفوية، ضمنية أو صريحة، وبما في ذلك دون حصر الضمانات الضمنية لصلاحيات المنتج ولأهمته لأغراض معينة. لن تزيد مدة الضمان الضمني والمطبقة على هذا المنتج عن مدة الضمان المحدودة القياسية لمدة سنتين (٢).

ملحوظة هامة: الاستثناء والمحدودية الواردة أعلاه لا تطبق في أستراليا. يرجى مراجعة الفقرة المعلمة بالرمز () أدناه بالنسبة للقوانين الخاصة في أستراليا وغيرها من الدول.**

٣- للمدى الكامل الذي يسمح به القانون، لن تكون سنترى مسؤولة عن أي أضرار أو عيوب أو عن تعطل المنتج بسبب الشحن. المنتج الذي تم حزمه بعناية وتداوله ضمن المعقول يجب أن يكون في وضع جيد عند الوصول.

٤- هذا الضمان المحدود لا يغطي العيوب أو التعطل الناتج عن تعديل أو تغيير أو تصليح أو صيانة المنتج من قبل أي شخص أو كيان غير شركة سنترى أو ممثلها، كما لا يغطي الأضرار الناتجة عن إساءة استعمال المنتج.

٥- لا يملك أي وكيل أو ممثل أو بائع لمنتجات شركة سنترى حق الادعاء بتمثيل الشركة أو الوعد أو الدخول في اتفاقية تختلف بأي شكل من الأشكال عن هذا الضمان المحدود.

٦- سيطبق هذا الضمان المحدود على المنتجات الجديدة ذات النوعية العالية ولن يطبق على منتجات المصنع من الدرجة الثانية أو المنتجات المملوكة سابقاً أو المنتجات التي سبق وتضررت

2 jaar beperkte garantie

Met betrekking tot de oorspronkelijke koper zal dit product (het "Product") gedurende een periode van twee jaar (2) vanaf de aankoopdatum vrij zijn van structurele en mechanische gebreken te wijten aan defecte materialen of werkmanschap. Als zich een structureel of mechanisch gebrek voordoet tijdens de garantieperiode, zal Sentry Group of diens aangestelde (hierna "Sentry" genoemd) het gebrekkige onderdeel (onderdelen) van het Product of het Product zelf kosteloos herstellen of vervangen, naar eigen goeddunken. DEZE GARANTIE HEEFT GEEN GEVOLGEN VOOR UW STATUTAIRE RECHTEN KRACHTENS DE WETTEN VAN HET LAND WAAR U HET PRODUCT HEBT GEKOCHT. **BELANGRIJK: GELIEVE (*) HIERONDER TE RAADPLEGEN VOOR DE BIJZONDERE REGELS DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP AUSTRALIË EN ANDERE LANDEN.**

Garantieservice

Garantieservice kan worden verkregen door contact op te nemen met uw plaatselijke Sentry-kantoor of -distributeur, aan de hand van uw naam, adres, aankoopbewijs (de UPC-code op de verpakking), de originele aankoopbon en een beschrijving van het probleem. Zie de contactinformatie voor het kantoor van Sentry Group op de achterzijde van deze gebruikershandleiding. **STUUR HET DEFECTE PRODUCT NIET TERUG NAAR SENTRY.**

Garantiebeperkingen

1. Behoudens in geval van schade door grove nalatigheid of kwaad opzet en, in elk geval, voorzover toegelaten krachtens de toepasselijke wetten en regels aangaande de aansprakelijkheid van de fabrikant voor gebrekkige producten, is de verantwoordelijkheid van Sentry en de exclusieve remedie van de koper onder deze garantie beperkt tot herstel of vervanging van het gebrekkige onderdeel (onderdelen) van het Product of het Product zelf, naar goeddunken van Sentry. Sentry zal in geen geval aansprakelijk zijn voor verlies of schade als gevolg van externe gebeurtenissen, zoals brand, wateroverlast, diefstal of vandalisme, noch voor incidentele schade of gevolgschade aan personen of goederen (met inbegrip van de inhoud van het Product) die voortvloeit uit een inbreuk op deze of een andere expliciete of impliciete garantie die van toepassing is op het Product. **BELANGRIJK: DE BOVENVERMELDE UITSLUITING EN BEPERKING ZIJN NIET VAN TOEPASSING IN AUSTRALIË. GELIEVE (**) HIERONDER TE RAADPLEGEN VOOR DE BIJZONDERE REGELS DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP AUSTRALIË EN ANDERE LANDEN.**

2. Tenzij indien anders bepaald in de toepasselijke wet, wijst Sentry alle andere convenanten en garanties af, hetzij schriftelijk of mondeling, hetzij expliciet of impliciet, met inbegrip van maar niet beperkt tot impliciete garanties wat betreft de verhandelbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel. De geïmpleerde garantie die van toepassing is op dit Product zal de standaard beperkte garantie van twee (2) jaar niet overschrijden. **BELANGRIJK: DE BOVENVERMELDE UITSLUITING EN BEPERKING ZIJN NIET VAN TOEPASSING IN AUSTRALIË. GELIEVE (****) HIERONDER TE RAADPLEGEN VOOR DE BIJZONDERE REGELS DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP AUSTRALIË EN ANDERE LANDEN.**

3. Voorzover als wettelijk toegelaten, is Sentry niet verantwoordelijk voor schade, gebreken of defecten aan het Product als gevolg van de verzending. Het Product, dat met de nodige zorg en redelijke behandeling werd verpakt, zou in goede staat moeten zijn bij aankomst.

4. Deze Beperkte Garantie dekt geen gebreken, schade of defecten die het gevolg zijn van aanpassingen, veranderingen, herstellingen of onderhoud aan het Product door anderen dan Sentry of diens aangestelde, of die het gevolg zijn van fysiek misbruik of verkeerd gebruik van het Product.

5. Geen enkele agent, werknemer, vertegenwoordiger, dealer of detailhandelaar van Sentry is bevoegd om een verklaring, belofte of afspraak te maken of te suggereren die de voorwaarden van deze Beperkte Garantie op welke manier dan ook wijzigt.

6. Deze Beperkte Garantie zal van toepassing zijn op nieuwe, eersteklas Producten en zal niet van toepassing zijn op tweede-kwaliteitsproducten of tweedehandsproducten, of producten die eerder werden beschadigd tengevolge van bepaalde gebeurtenissen, met inbegrip van maar niet beperkt tot brand, overstroming, aardbeving, enzovoort.

Alle bepalingen uit deze Beperkte Garantie zijn scheidbaar. Als een bepaling ongeldig en niet-afdwingbaar blijkt, zal dit geen gevolgen hebben voor de geldigheid of afdwingbaarheid van de overige bepalingen. Deze Beperkte Garantie verleent u specifieke wettelijke rechten, die kunnen verschillen naargelang van de verplichte wetsbepalingen van het land waar u het Product hebt gekocht.

ALS U HET PRODUCT KOCHT IN EEN VAN DE VOLGENDE LANDEN, ZIJN DE VOLGENDE REGELS VAN TOEPASSING:

(*)AUSTRALIË: NAAST DE RECHTEN ONDER DEZE BEPERKTE GARANTIE, KUNNEN U BIJKOMENDE RECHTEN EN REMEDIES WETTEN VERLEEND DOOR DE TOEPASSELIJKE WETTEN, ZOALS DE WET OP DE HANDELSPRAKTIJEN VAN 1974. DE BEPERKINGEN UIT DEZE BEPERKTE GARANTIE HEBBEN GEEN GEVOLGEN VOOR UW STATUTAIRE RECHTEN KRACHTENS DEZE WETTEN.

DE FILIPPIJNEN: U hebt de keuze tussen herstel van het gebrekkige onderdeel van het Product of van het Product zelf, of terugbetaling van de aankoopprijs. Als u kiest voor terugbetaling van de aankoopprijs, zal het bedrag dat rechtstreeks toe te schrijven is aan het gebruik van het Product vóór de vaststelling van het gebrek, worden afgetrokken. U kunt garantieservice verkrijgen door de vereiste informatie te verschaffen en het aankoopbewijs van de verpakking of de originele aankoopbon of de garantietaal voor te leggen. **(**)AUSTRALIË: Vervang Paragraaf 1 door het volgende:** Behoudens in geval van schade door grove nalatigheid of kwaad opzet en, in elk geval, voorzover toegelaten krachtens de toepasselijke wetten en regels aangaande de aansprakelijkheid van de fabrikant voor gebrekkige producten, is de verantwoordelijkheid van Sentry en de exclusieve remedie van de koper onder deze beperkte garantie beperkt tot herstel of vervanging van het gebrekkige onderdeel (onderdelen) van het Product of het Product zelf, naar goeddunken van Sentry. Sentry zal in geen geval aansprakelijk zijn voor incidentele schade of gevolgschade (met inbegrip van, maar niet beperkt tot verlies of schade als gevolg van brand, wateroverlast, diefstal of vandalisme) aan personen of goederen (met inbegrip van de inhoud van het Product) die voortvloeit uit een inbreuk op deze Beperkte Garantie of elke andere uitdrukkelijke garantie die van toepassing is op het Product.

FRANKRIJK: Indien u een gebruiker of vakman bent die het Product niet aankoopt in het kader van zijn specialiteit, heeft u in elk geval recht op de wettelijke garantie aangaande de afwezigheid van verborgen gebreken met betrekking tot het Product.

DE FILIPPIJNEN: U hebt de keuze tussen herstel van het gebrekkige onderdeel van het Product of van het Product zelf, of terugbetaling van de aankoopprijs. Als u kiest voor terugbetaling van de aankoopprijs, zal het bedrag dat rechtstreeks toe te schrijven is aan het gebruik van het Product vóór de vaststelling van het gebrek, worden afgetrokken.

HET VERENIGD KONINKRIJK: Niets uit paragraaf 1 of een andere bepaling uit deze Beperkte Garantie zal de aansprakelijkheid van Sentry tegenover u uitsluiten of op enige andere manier beperken in geval van (i) overlijden of persoonlijk letsel als gevolg van Sentry's nalatigheid (met inbegrip van nalatigheid zoals gedefinieerd in de Wet op Oneerlijke Contractvoorwaarden uit 1977), (ii) inbreuken op de eigendomsvoorwaarden krachtens de Wet op de Verkoop van Goederen uit 1979, of (iii) elke aansprakelijkheid die niet wettelijk kan worden uitgesloten of beperkt.

(*)AUSTRALIË: Vervang Paragraaf 2 door het volgende:** Voorzover wettelijk toegelaten, wijst Sentry alle andere convenanten en garanties af, hetzij schriftelijk of mondeling, hetzij expliciet of impliciet.

JAPAN: Sentry wijst ook de garantie op gebreken af krachtens Artikel 570 van het Burgerlijk Wetboek.

HET VERENIGD KONINKRIJK: Niets uit Paragraaf 2 of een andere bepaling uit deze Beperkte Garantie zal de aansprakelijkheid van Sentry tegenover u uitsluiten of op enige andere manier beperken in geval van (i) fraude, (ii) inbreuk op de eigendomsvoorwaarden krachtens de Wet op de Verkoop van Goederen uit 1979, de overeenkomst van de goederen met een beschrijving of proefstuk, of de kwaliteit of geschiktheid ervan voor een bepaald doel, of (iii) elke aansprakelijkheid die niet wettelijk kan worden uitgesloten of beperkt.

FRENCH

Coffre-fort de Sécurité Manuel du Propriétaire Instructions de boulonnage

Le boulonnage est vivement recommandé, car il permet de renforcer au maximum la sécurité.

1. Sélectionnez un environnement pratique et approprié pour votre coffre-fort. Placez-le dans cet endroit et utilisez les orifices ménagés sur le plancher ou à l'arrière pour marquer les emplacements à percer dans le sol ou dans le mur. Nous déconseillons d'essayer de percer à la fois le sol et le mur. Si vous désirez boulonner votre coffre-fort à un mur, assurez-vous qu'il repose bien à plat sur sa surface de support (sol, table ou étagère).
2. Placez le coffre-fort de côté et percez des trous d'un diamètre et d'une profondeur adaptés au matériel utilisé et à la surface d'installation (2 de chaque – boulons, rondelles et pièces d'ancrage de maçonnerie).
3. Remettez le coffre-fort sur les trous et installez les attaches comme nécessaire.

Pour coffres-forts munis d'une serrure à clé uniquement

Votre produit Sentry-Safe est équipé d'un verrou à clé à 8 leviers de grande sécurité; deux (2) clés sont fournies.

Pour coffres-forts munis d'une serrure électronique

Pour activer la serrure

Pour alimenter la serrure, il faut quatre piles alcalines AA (**non fournies**).

REMARQUE : l'utilisation de piles non alcalines ou rechargeables N'EST PAS RECOMMANDÉE.

Retirez le couvercle situé entre le bouton et le pavé de touches pour installer les piles. (Fig. A, page 1) Déverrouillez la porte avec la clé prioritaire fournie dans le sachet en plastique joint au manuel d'utilisation, puis ouvrez la porte à l'aide du bouton. Retirez le couvercle des piles situé à l'intérieur de l'arrière de la porte en le faisant glisser vers la droite. (Fig. B, page 1) Insérez les quatre piles tel qu'indiqué. Remettez en place le couvercle des piles.

Mode d'emploi

Le code de votre coffre-fort est : 1, 7, 5, 0, 0

Ouverture:

Tapez le code (un bip est émis et la DEL clignote en jaune dès qu'une touche est enfoncée), puis appuyez sur la touche "F". La DEL s'allume en vert pendant 5 secondes. Durant ces 5 secondes, tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte du coffre-fort.

IMPORTANT: tous les modèles de coffre-fort fonctionnent initialement avec le code de coffre-fort 1,7,5,0,0. Pour une sécurité optimale, il est donc important de reprogrammer votre coffre-fort avec le nouveau code utilisateur que vous aurez choisi personnellement. Reportez-vous aux instructions ci-dessous

Programmation d'un nouveau code utilisateur :

Ouvrez la porte, retirez le couvercle des piles, puis appuyez sur le bouton clé situé à l'intérieur du compartiment à piles de l'arrière de la porte. La DEL s'allume en jaune. Tapez votre nouveau code (de 2 à 8 chiffres), puis appuyez sur la touche "F". La DEL s'éteint pour indiquer que le nouveau code a été accepté et enregistré.

Si la programmation du nouveau code échoue, la DEL clignote en jaune et cinq bips sont émis. Essayez à nouveau d'enregistrer votre code personnel.

REMARQUE : Une fois le code modifié, conservez-le dans un endroit sûr. Le code d'origine de votre coffre-fort ne pourra plus être utilisé pour ouvrir votre coffre-fort.

Ouverture d'urgence :

Retirez le couvercle situé entre le bouton et le pavé de touches, puis utilisez la clé prioritaire et tournez-la dans le sens horaire. Maintenez la clé en position tournée et tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte.

REMARQUE : VEUILLEZ NE PAS RANGER LA CLÉ PRIORITAIRE DANS VOTRE COFFRE-FORT.

Veillez protéger vos clés prioritaires dans un endroit sans danger. Contactez votre bureau local de Sentry Group si vous perdez ou endommagez des clés prioritaires.

Remplacement des piles :

Le témoin jaune s'allume dès qu'une clé est enfoncée. Ceci indique que la charge des piles est inférieure à 5 V. Ouvrez la porte du coffre-fort et remplacez les piles.

Garantie limitée de 2 ans

Le présent produit (le "Produit") est garanti à l'acheteur d'origine, pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat, contre tout vice structurel et mécanique dû à une erreur de matériau ou de fabrication. Si un défaut structurel ou mécanique se produit pendant la période de garantie, Sentry Group ou son commettant (ci-après "Sentry") réparera ou remplacera, à son gré, la/les partie(s) défectueuse(s) du Produit ou le Produit gratuitement. CETTE GARANTIE NE MODIFIE EN RIEN VOS DROITS STATUTAIRES EN VERTU DES LOIS DU PAYS OU VOUS AVEZ ACHETÉ LE PRODUIT. **IMPORTANT : REPORTEZ-VOUS À (*) CI-DESSOUS POUR LES RÈGLES PARTICULIÈRES QUI S'APPLIQUENT EN AUSTRALIE ET DANS D'AUTRES PAYS.**

Service de garantie

Vous pouvez obtenir le service de garantie en prenant contact avec votre bureau ou distributeur local Sentry en mentionnant votre nom, adresse, justificatif d'achat (code UPC sur l'emballage), bordereau de vente original et une description du problème. Pour contacter le bureau du groupe Sentry, voir les informations au dos de ce mode d'emploi. **NE RENVOYEZ PAS À SENTRY VOTRE PRODUIT DÉFECTUEUX .**

Limitations de garantie

1. À l'exception des dommages causés par grande négligence ou mauvaise conduite intentionnelle et, dans tous les cas, dans la mesure où les droits et réglementations applicables, relatifs à la responsabilité du fabricant pour des produits défectueux, l'autorisent, la responsabilité de Sentry et le recours exclusif du client à cette garantie sont limités à la réparation ou le remplacement, au gré de Sentry, de la /des partie(s) défectueuse(s) du Produit ou de la totalité du Produit. En aucun cas, Sentry ne pourra engager sa responsabilité en cas de perte ou de dommages qui soient la conséquence d'événements externes tels que le feu, l'eau, le vol, le vandalisme ou à cause de tout dommage supplémentaire ou indirect aux personnes ou aux biens (y inclus les contenus du Produit) entraîné par la violation de cette ou de toute autre garantie expresse ou tacite applicable à ce produit. **IMPORTANT : L'EXCLUSION ET LA LIMITATION MENTIONNÉES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS EN AUSTRALIE. REPORTEZ-VOUS À (**) CI-DESSOUS POUR LES RÈGLES PARTICULIÈRES QUI S'APPLIQUENT EN AUSTRALIE ET DANS D'AUTRES PAYS.**

2. Sauf stipulation différente du droit applicable, Sentry ne tout autre engagement formel ou garantie, explicitement ou implicitement écrit ou oral, y compris, mais pas limité aux garanties tacites de commercialisation et appropriation à un but particulier. La garantie implicite applicable au présent Produit ne doit pas dépasser la garantie limitée standard de deux (2) ans. **IMPORTANT : L'EXCLUSION ET LA LIMITATION MENTIONNÉES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS EN AUSTRALIE. REPORTEZ-VOUS À (**) CI-DESSOUS POUR LES RÈGLES PARTICULIÈRES QUI S'APPLIQUENT EN AUSTRALIE ET DANS D'AUTRES PAYS.**

3. Dans la mesure où la loi l'autorise, Sentry n'est pas responsable des dommages, des défauts, ou des problèmes de fonctionnement du Produit provoqués par l'expédition. Le produit, qui a été emballé avec tout le soin requis et avec une manutention raisonnable, devrait être en bon état à l'arrivée.

4. Cette garantie limitée ne couvre pas les défauts, les dommages ou le mauvais fonctionnement suite à des modifications, des changements, des réparations ou des services au Produit faits par d'autres que Sentry ou son commettant, ou suite à des contraintes physiques ou à une mauvaise utilisation du Produit.

5. Aucun agent, employé, représentant, fournisseur ou détaillant de Sentry a l'autorisation de faire ou suggérer n'importe quelle représentation, promesse ou accord qui changerait les conditions de cette garantie limitée en quelque façon que ce soit.

6. Cette garantie limitée s'appliquera à des nouveaux produits de premier choix et ne s'appliquera pas aux produits de deuxième choix, aux produits d'occasion, ou aux produits précédemment endommagés par des événements tels que, mais non limités à, feu, inondation, tremblement de terre, etc.

Toutes les dispositions de cette garantie limitée sont séparées et séparables. Si n'importe quelle disposition est jugée non valable et inapplicable, une telle détermination n'affectera pas la validité ou l'applicabilité des autres dispositions. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, qui peuvent changer selon les dispositions impératives de la loi du pays où vous avez acheté le produit.

SI VOUS AVEZ ACHETÉ LE PRODUIT DANS L'UN DES PAYS SUIVANTS, LES RÈGLES SUIVANTES S'APPLIQUENT :

(*)AUSTRALIE : EN PLUS DES DROITS ACQUIS SOUS CETTE GARANTIE LIMITÉE, VOUS POUVEZ AVOIR DES DROITS ET DES RECOURS SUPPLÉMENTAIRES IMPLIQUÉS PAR DES DROITS APPLICABLES, TELS QUE LA LOI SUR LES PRATIQUES COMMERCIALES 1974. LES LIMITATIONS DISPOSÉES DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE N'AFECTENT NULLEMENT VOS DROITS STATUTAIRES EN VERTU DES TELLES LOIS.

LES PHILIPPINES : vous pouvez choisir entre le dépannage de la partie défectueuse du Produit ou du Produit même ou bien le remboursement du prix d'achat. Si vous choisissez d'être remboursé du prix d'achat, le montant directement attribuable à l'usage du Produit, avant la découverte du défaut, sera déduit. Vous pouvez obtenir le service garantie en fournissant les informations requises et en présentant soit un justificatif d'achat se trouvant sur l'emballage, soit le bordereau de vente original ou la carte de garantie.

()AUSTRALIE :** remplacez paragraphe 1 par le suivant : à l'exception des dommages causés par grande négligence ou mauvaise conduite intentionnelle et, dans tous les cas, dans la mesure où les droits et réglementations applicables, relatifs à la responsabilité du fabricant pour des produits défectueux, l'autorisent, la responsabilité de Sentry et le recours exclusif du client sous cette garantie limitée sont limités à la réparation ou au remplacement, au gré de Sentry, de la /des partie(s) défectueuse(s) du Produit ou du Produit même. En aucun cas, Sentry ne sera tenu pour responsable d'aucun dommage consécutif ou indirect (y compris, mais pas limités, la perte ou l'endommagement causé par le feu, l'eau, le vol ou le vandalisme) aux personnes ou aux biens (y compris les contenus du Produit) entraîné par la violation de cette garantie limitée ou de n'importe quelle autre garantie expresse s'appliquant à ce produit.

FRANCE : dans le cas où vous êtes un consommateur ou un professionnel qui n'achète pas le Produit dans le cadre de sa spécialité, vous aurez dans tous les cas droit à la garantie légale relative au manque de défauts occultes en ce qui concerne le produit.

LES PHILIPPINES : vous pouvez choisir entre le dépannage de la partie défectueuse du Produit ou du Produit même ou bien le remboursement du prix d'achat. Si vous choisissez d'être remboursé du prix d'achat, le montant directement attribuable à l'usage du Produit, avant la découverte du défaut, sera déduit.

LE ROYAUME-UNI : aucune partie du paragraphe 1 ou d'une autre disposition de cette garantie limitée exclura ou limitera d'une toute autre façon la responsabilité de Sentry à votre égard en ce qui concerne (i) le décès ou le dommage personnel causé par la négligence de Sentry (y compris la négligence telle qu'elle est définie dans la Loi sur les clauses abusives du contrat 1977), (ii) l'infraction aux conditions de propriété en vertu de la Loi sur la Vente de Biens 1979, ou de (iii) toute responsabilité qui ne peut pas être exclue ou limitée légalement.

(*)AUSTRALIE :** Remplacez paragraphe 2 par le suivant : sauf si autrement stipulé par le droit applicable, Sentry nie tout autre engagement formel ou garantie, explicitement ou implicitement écrit ou oral.

JAPON : Sentry nie également la garantie de défauts implicite en vertu de l'article 570 du Code Civil.

LE ROYAUME-UNI : aucune partie du paragraphe 2 ou d'une autre disposition de cette garantie limitée exclura ou limitera d'une toute autre façon la responsabilité de Sentry à votre égard en ce qui concerne (i) la fraude, (ii) l'infraction aux conditions de propriété en vertu de la Loi sur la Vente de Biens de 1979, la correspondance des biens avec une description ou un échantillon, ou la qualité ou l'appropriation à un but particulier, ou (iii) toute responsabilité qui ne peut pas être exclue ou limitée légalement.

GERMAN

Bedienungsanleitung zum Sicherheitstresor

Verankerungshinweise

Durch festes Verankern mit Schrauben und Dübel erhöht sich die Sicherheit.

1. Wählen Sie einen passenden und bequem erreichbaren Anbringungsort für Ihren Tresor. Ordnen Sie den Tresor an der vorgesehenen Stelle an, wobei Sie die Bohrungen an der Unterseite oder an der Rückseite des Tresors dazu verwenden, um die Bohrlöcher zu markieren, die in den Fußboden oder in die Wand einzulassen sind. Es ist nicht ratsam, den Tresor sowohl im Fußboden als auch in der Wand zu verschrauben. Bei einer Wandverankerung vergewissern Sie sich bitte, dass der Tresor auf einer unterstützenden Oberfläche steht, wie beispielsweise dem Fußboden, einem Tisch oder einem Regal.
2. Den Tresor nach dem Markierungsvorgang nun zurückziehen und Bohrlöcher angemessenen Durchmessers und angemessener Tiefe für die Art der verwendeten Kleinteile und Verankerungsoberfläche anbringen (jeweils 2 Schrauben, Unterlegscheiben und Mauerwerkverankerungen).
3. Dann den Tresor wieder über die Bohrlöcher schieben und die Befestigungselemente je nach Erfordernis installieren.

Nur für Tresore mit Schlüsselschloss

Ihr Tresorprodukt von Sentry ist mit einem 8-hebeligen Schloss für höchste Sicherheit ausgerüstet. Es werden zwei (2) Schlüssel mitgeliefert.

Für Tresore mit elektronischem Schloss

Batterieinstallation

Es werden 4 Alkaline AA Batterien (**nicht mitgeliefert**) benötigt, um das Schloss mit Energie zu versorgen.

HINWEIS: Nicht-Alkaline und wiederaufladbare Batterien **SIND NICHT EMPFEHLENSWERT.**

Zur Installation der Batterien ist die Abdeckung zwischen dem Griffknopf und dem Tastaturfeld zu entfernen. (Abb. A, Seite 1) Entriegeln Sie die Tür mit dem Notöffnungsschlüssel, der in dem an der Benutzeranleitung befestigten Plastikbeutel mitgeliefert wird, und öffnen Sie die Tür unter Zuhilfenahme des Knäufgriffs. Entfernen Sie die Batterieabdeckung auf der inneren Rückseite der Tür durch Verschieben nach rechts. (Abb. B, Seite 1) Legen Sie 4 Batterien wie gezeigt ein. Die Batterieabdeckung wieder installieren.

Betriebshinweise

Ihr Tresorcode ist: 1, 7, 5, 0, 0

Zum Öffnen:

Geben Sie den Code ein (wenn eine Taste niedergedrückt wird, ertönt ein Piepton, und die LED-Anzeige blinkt in Gelb) und drücken danach auf die „#“-Taste. Die grüne LED-Anzeige leuchtet 5 Sekunden lang. Innerhalb dieser 5 Sekunden drehen Sie den Knäufgriff im Uhrzeigersinn, um die Tresortür aufzuziehen.

WICHTIG: Alle Tresormodelle funktionieren am Anfang mit dem Sicherheitscode 1, 7, 5, 0, 0. Daher ist es wichtig, dass Sie Ihren Tresor mit einem neuen, persönlich von Ihnen ausgewählten Benutzercode programmieren, um so eine maximale Sicherheitsleistung zu erhalten. Konsultieren Sie die nachstehenden Anweisungen.

Um einen neuen Benutzercode zu programmieren:

Öffnen Sie die Tür, entfernen die Batterieabdeckung und drücken auf die Schlüsseltaste in dem Batteriefach an der Rückseite der Tür. Die gelbe LED-Anzeige erleuchtet. Geben Sie Ihren neuen Code (2 bis 8 Ziffern) ein, gefolgt von der „#“-Taste. Die gelbe LED-Anzeige erlöscht und signalisiert damit, dass der neue Code akzeptiert und gespeichert wurde.

Wenn der neue Programmierversuch fehlschlägt, blinkt das gelbe LED-Licht und erzeugt 5 Pieptöne. Sie müssen versuchen, Ihren neuen Code noch einmal einzugeben.

HINWEIS: Nachdem Sie Ihren Code geändert haben, bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf. Ihr Original-Tresorcode kann jetzt nicht mehr dazu verwendet werden, um den Safe zu öffnen.

Um den Tresor in einem Notfall zu öffnen:

Entfernen Sie die Abdeckung zwischen Griffknopf und Tastenfeld, benutzen Sie dann den Notöffnungsschlüssel und drehen diesem im Uhrzeigersinn. Während Sie den Schlüssel in der gedrehten Position festhalten, drehen Sie den Griffknopf im Uhrzeigersinn, um hiermit die Tür zu öffnen.

HINWEIS: BITTE LEGEN SIE NOTÖFFNUNGSSCHLÜSSEL NICHT IN DEN TRESOR.

Die Notöffnungsschlüssel sollten an einem sicheren Ort aufbewahrt werden. Bei Verlust oder Beschädigung der Notöffnungsschlüssel wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Sentry Group Niederlassung.

Um die Batterien auszuwechseln:

Das gelbe Licht leuchtet auf, wenn auf eine Taste gedrückt wird. Hierdurch wird angezeigt, dass die Batteriespannung unter 5V ist. Öffnen Sie die Tresortür und wechseln die Batterien aus.

2 Jahre beschränkte Garantie

Der Originalkäufer erhält eine Garantie für die Dauer von zwei (2) Jahren ab dem Kaufdatum, dass dieses Produkt (das „Produkt“) frei von strukturellen und mechanischen Mängeln aufgrund fehlerhafter Werkstoffe oder Verarbeitung ist. Wenn im Garantiezeitraum ein struktureller oder mechanischer Defekt eintritt, wird die Sentry Group oder ihr Beauftragter (im Weiteren „Sentry“) die defekten Teile oder das Produkt nach eigenem Ermessen kostenfrei reparieren oder austauschen. **DIESE GARANTIE BESCHRÄNKT NICHT IHRE GESETZLICHEN RECHTE AUS DEN GESETZEN DES LANDES, IN DEM SIE DAS PRODUKT ERWORBEN HABEN. WICHTIGER HINWEIS: UNTEN FINDEN SIE MIT (*) GEKENNZEICHNET SPEZIELLE REGELUNGEN, DIE FÜR AUSTRALIEN UND ANDERE LÄNDER GELTEN.**

Garantieleistungen

Garantieleistungen können in Anspruch genommen werden, indem Sie sich mit der lokalen Sentry-Niederlassung oder einem Distributor in Verbindung setzen. Halten Sie dabei Ihre Anschrift, den Kaufbeleg vom Karton (UPC-Code), die Originalquittung und eine Problembeschreibung bereit. Kontaktfunktionen für Sentry Group-Niederlassungen finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung. **SCHICKEN SIE DAS SCHADHAFT PRODUKT NICHT AN SENTRY.**

Beschränkungen der Garantie

1. Außer bei Schäden durch grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz und in jedem Fall in dem Umfang beschränkt, der nach den anzuwendenden Gesetzen und Richtlinien hinsichtlich der Produkthaftung des Herstellers zulässig ist, besteht die ausschließliche Verantwortung von Sentry und der exklusive Anspruch des Käufers aus dieser Garantie nach Ermessen von Sentry in der Reparatur oder im Austausch der defekten Teile bzw. des Produkts. In keinem Fall haftet Sentry für Verluste oder Schäden aufgrund externer Ereignisse wie Feuer, Wasser, Diebstahl oder Vandalismus oder für Neben- bzw. Folgeschäden an Personen oder Eigentum (einschließlich des Produktinhalts), die sich aus einer Verletzung dieser oder anderer ausdrücklicher oder impliziter Garantien für dieses Produkt ergeben. **WICHTIGER HINWEIS: DER OBIGE AUSSCHLUSS UND DIE BESCHRÄNKUNG GELTEN NICHT IN AUSTRALIEN. UNTEN FINDEN SIE MIT (**) GEKENNZEICHNET SPEZIELLE REGELUNGEN, DIE FÜR AUSTRALIEN UND ANDERE LÄNDER GELTEN.**

2. **Sofern dies nicht durch anzuwendendes Recht ausgeschlossen ist, erkennt Sentry keine anderen ausdrücklich oder impliziten Abreden und Garantien in schriftlicher oder mündlicher Form an. Das gilt einschließlich – ohne darauf beschränkt zu sein – impliziter Garantien der Handelsüblichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck.** Die auf dieses Produkt anwendbare stillschweigende Garantie soll die standardgemäße begrenzte Garantie von zwei (2) Jahren nicht überschreiten. **WICHTIGER HINWEIS: DER OBIGE AUSSCHLUSS UND DIE BESCHRÄNKUNG GELTEN NICHT IN AUSTRALIEN. UNTEN FINDEN SIE MIT (***) GEKENNZEICHNET SPEZIELLE REGELUNGEN, DIE FÜR AUSTRALIEN UND ANDERE LÄNDER GELTEN.**

3. Im vollen gesetzlich zulässigen Umfang schließt Sentry jegliche Verantwortung für Schäden, Defekte oder Fehlfunktionen des Produkts aus, die durch Transporte verursacht werden. Das Produkt, das sorgfältig und sachgerecht verpackt wurde, muss sich bei Erhalt in gutem Zustand befinden.

4. Diese beschränkte Garantie erstreckt sich nicht auf Defekte, Schäden oder Fehlfunktionen, die durch Modifikationen, Änderungen, Reparaturen oder sonstige Arbeiten am Produkt durch andere Personen als Sentry-Mitarbeiter oder -Beauftragte bzw. durch Missbrauch des Produkts verursacht wurden.

5. Kein Bevollmächtigter, Mitarbeiter, Vertreter, Groß- oder Einzelhändler von Sentry hat das Recht, Zusagen, Versprechen oder Vereinbarungen zu treffen oder zu implizieren, die die Bedingungen dieser beschränkten Garantie zu ändern geeignet sind.

6. Diese beschränkte Garantie gilt für neue Produkte erster Wahl, nicht für Produkte zweiter Wahl, Produkte aus zweiter Hand oder Produkte, die zuvor durch Ereignisse wie Feuer, Überschwemmungen, Erdbeben – ohne darauf beschränkt zu sein – beschädigt wurden.

Alle Bestimmungen dieser beschränkten Garantie gelten auch einzeln und unabhängig voneinander. Erweist sich eine der Bestimmungen als ungültig oder undurchsetzbar, wirkt sich dies nicht auf die Gültigkeit oder Durchsetzbarkeit der anderen Bestimmungen aus. Die beschränkte Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte, die in Abhängigkeit von den obligatorischen, aus den Gesetzen in dem Land, in dem Sie das Produkt erworben haben, erwachsenden Rechte variieren.

WENN SIE DAS PRODUKT IN EINEM DER FOLGENDEN LÄNDER ERWORBEN HABEN, GELTEN DIE NACHSTEHENDEN REGELN:

(*)AUSTRALIEN: AUSSER DEN AUS DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE ERWACHSENDEN RECHTEN KÖNNEN IHNEN ZUSÄTZLICHE RECHTE UND RECHTMITTEL ZUSTEHEN, DIE SICH IMPLIZIT AUS DEN ANZUWENDENDEN GESETZEN ERGEBEN, Z. B. AUS DEM TRADE PRACTICES ACT 1974. DIE IN DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE BESCHRIEBENEN RECHTE BESCHRÄNKEN IN KEINER WEISE IHRE GESETZLICHEN RECHTE, DIE SICH AUS SOLCHEN GESETZEN, RICHTLINIEN UND VORSCHRIFTEN ERGEBEN.

PHILIPPINEN: Sie können zwischen Reparatur des betreffenden Teils bzw. des Produkts und einer Erstattung des Kaufpreises wählen. Wenn Sie sich den Kaufpreis erstatten lassen, wird er um den Wert gemindert, der Ihrer Nutzung

bis zum Zeitpunkt der Erstattung entspricht. Sie können Garantieleistungen in Anspruch nehmen, indem Sie die erforderlichen Informationen bereitstellen und den Kaufbeleg vom Karton oder die Quittung oder die Garantiekarte vorlegen.

()AUSTRALIEN: Ersetzen Sie Absatz 1 durch folgenden Text:** Außer bei Schäden durch grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz und in jedem Fall in dem Umfang beschränkt, der nach den anzuwendenden Gesetzen und Richtlinien hinsichtlich der Produkthaftung des Herstellers zulässig ist, besteht die ausschließliche Verantwortung von Sentry und der exklusive Anspruch des Käufers aus dieser beschränkten Garantie nach Ermessen wählen. Wenn Sie sich den Kaufpreis erstatten lassen, wird er um den Wert gemindert, der Ihrer Nutzung bis zum Zeitpunkt der Erstattung entspricht.

FRANKREICH: Wenn Sie Verbraucher oder professioneller Anwender, für den der Kauf des Produkts nicht in sein berufliches Tätigkeitsfeld gehört, sind, steht Ihnen in jedem Fall die gesetzliche Garantie hinsichtlich des Nichtvorliegens versteckter Defekte in Bezug auf das Produkt zu.

PHILIPPINEN: Sie können zwischen Reparatur des betreffenden Teils bzw. des Produkts und einer Erstattung des Kaufpreises wählen. Wenn Sie sich den Kaufpreis erstatten lassen, wird er um den Wert gemindert, der Ihrer Nutzung bis zum Zeitpunkt der Erstattung entspricht.

VEREINIGTES KÖNIGREICH: Keine der Aussagen in Absatz 1 oder in anderen Abschnitten dieser beschränkten Garantie stellt einen Ausschluss oder eine Beschränkung der Haftung von Sentry Ihnen gegenüber für (i) Tod oder Personenschäden aufgrund von Fahrlässigkeit seitens Sentry (einschließlich Fahrlässigkeit nach Maßgabe der Definition in S. 1 Unfair Contract Terms Act 1977), (ii) eine Verletzung der Bedingungen in Bezug auf Rechtstitel (impliziert in S. 12 Sale of Goods Act 1979), (iii) jegliche Haftung in dem Umfang dar, in dem diese aus gesetzlichen Gründen nicht ausgeschlossen oder beschränkt werden kann.

(*)AUSTRALIEN: Ersetzen Sie Absatz 1 durch folgenden Text:** Im vollen gesetzlich zulässigen Umfang schließt Sentry jegliche andere ausdrücklich oder implizite Abreden und Garantien in schriftlicher oder mündlicher Form aus.

JAPAN: Sentry schließt außerdem die implizite Defektgarantie nach aus Artikel 570 des bürgerliches Gesetzbuchs aus.

VEREINIGTES KÖNIGREICH: Keine der Aussagen in Absatz 1 oder in anderen Abschnitten dieser beschränkten Garantie stellt einen Ausschluss oder eine Beschränkung der Haftung von Sentry Ihnen gegenüber dar für (i) arglistige Täuschungen, (ii) Verletzungen der im Sale of Goods Act 1979 implizierten Garantien in Bezug auf Rechtstitel, die Übereinstimmung des Produkts mit einer Beschreibung oder einem Muster, die Produktqualität und seine Eignung für einen bestimmten Zweck, oder (iii) jegliche Haftung in dem Umfang, in dem diese aus gesetzlichen Gründen nicht ausgeschlossen oder beschränkt werden kann.

RUSSIAN **Руководство по эксплуатации сейфа**

Инструкции по закреплению сейфа болтами

Для обеспечения максимальной надежности мы настоячиво рекомендуем закрепить сейф болтами.

1. Выберите для сейфа подходящее и удобное место. Поместите туда сейф и, пользуясь отвертками в нижней или задней поверхности сейфа, пометьте, где нужно просверлить соответствующие им отверстия в полу или стене. Не рекомендуется прикреплять сейф болтами одновременно и к полу, и к стене. Если сейф прикрепляется к стене, он должен опираться на поддерживающую поверхность, например, на пол, стол или полку.
2. Перенесите сейф в сторону и просверлите отверстия нужного диаметра и глубины, так чтобы они соответствовали крепежному материалу и поверхности, на которую монтируется сейф (потребуется 2 болта, 2 шайбы и 2 анкера в каменной кладке).
3. Расположите сейф нужной поверхностью к отверстиям и закрепите сейф болтами.

Для сейфов, запираемых только на замок с ключом

Ваш сейф Sentry-Safe оборудован 8-сувальдным замком высокой надежности, к которому прилагаются 2 (два) ключа.

Для сейфов с электронным замком

Установка батарей

Для питания замка требуются четыре щелочные (алкалиновые) батареи AA, не входящие в комплект.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нещелочные и аккумуляторные батареи **НЕ РЕКОМЕНДУЮТСЯ**.

Для установки батареек снимите крышку, расположенную между круглой ручкой и кнопочным номеронабирателем.

(Рис. А, стр. 1) С помощью мастер-ключа, который находится в пластиковом мешочке, прикрепленном к руководству, отомкните замок и откройте дверь, пользуясь круглой ручкой. Снимите крышку, закрывающую батарею и расположенную на внутренней стороне двери, сдвинув ее вправо. (Рис. Б, стр. 1) Поставьте четыре батарейки, как указано. Закройте их крышкой.

Инструкции по использованию

Код вашего сейфа: 1, 7, 5, 0, 0

Чтобы открыть сейф:

Введите код (при нажатии кнопки раздается звуковой сигнал и индикаторная лампочка начинает мигать желтым светом), а затем нажмите кнопку #. Зеленая индикаторная лампочка будет гореть в течение 5 секунд. За эти 5 секунд нужно повернуть круглую ручку по часовой стрелке, чтобы открыть дверь сейфа.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Сейфы всех моделей **сначала** отзываются на код 1, 7, 5, 0, 0. Поэтому, чтобы обеспечить максимум надежности, очень важно перепрограммировать свой сейф на другой код пользователя, который вы сами выберете. Прочитайте, пожалуйста, приведенные ниже инструкции.

Чтобы запрограммировать ваш новый код

пользователя: Откройте дверь, снимите крышку, прикрывающую батарею, и нажмите кнопку, расположенную внутри батарейного отделения с задней стороны двери. Загорится желтая индикаторная лампочка. Введите свой новый код (2-8 знаков), затем нажмите кнопку #. Желтая индикаторная лампочка потухнет, что будет означать, что новый код принят и сохранен.

Если попытка программирования закончится неудачей, начнет мигать желтая индикаторная лампочка, что будет сопровождаться пятью звуковыми сигналами. Вы должны опять попытаться запрограммировать сейф на новый код.

ПРИМЕЧАНИЕ: После смены кода храните его в надежном месте. Снова использовать оригинальный код сейфа будет невозможно.

Для срочного открывания:

Снимите крышку, расположенную между круглой ручкой и кнопочным номеронабирателем, затем вставьте мастер-ключа ключ и поверните его по часовой стрелке. Удерживая ключ в повернутом положении, поверните круглую ручку по часовой стрелке, чтобы открыть дверь.

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ КЛАДИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА, МАСТЕР-КЛЮЧ В СВОЙ СЕЙФ.

Храните свои мастер-ключи в надежном месте. Если они потерялись или оказались повреждены, свяжитесь со своим местным офисом Sentry Group.

Чтобы поменять батарейки:

При нажатии кнопки загорается желтая лампочка. Это указывает на то, что в батареекх менее 5 вольт. Откройте дверь сейфа и замените батарейки.

Ограниченная гарантия на 2 года

На этот продукт («Продукт») оригинальному покупателю дается гарантия на 2 (два) года со дня покупки, которая покрывает структурные и механические дефекты, возникшие из-за низкого качества материалов или работы. Если конструктивный или механический дефект возникнет во время гарантийного периода, компания Сентри Групп или назначенный ею представитель (в дальнейшем: «Сентри»), по своему усмотрению, бесплатно отремонтирует или заменит дефектную деталь (дефектные детали) Изделия или все Изделие. **ЭТА ГАРАНТИЯ НЕ ЗАТРАГИВАЕТ ВАШИ ЗАКОННЫЕ ПРАВА ПО ЗАКОНАМ СТРАНЫ, НА ТЕРРИТОРИИ КОТОРОЙ БЫЛО ПРИОБРЕТЕНО ИЗДЕЛИЕ. ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: ОСОБЫЕ ПРАВИЛА, ОТНОСЯЩИЕСЯ К АВСТРАЛИИ И ДРУГИМ СТРАНАМ, ИЗЛОЖЕНЫ В ПРИВЕДЕННЫХ НИЖЕ ССЫЛКАХ (●).**

Гарантийное обслуживание

Вы можете получить гарантийное обслуживание, обратившись в местный офис компании Сентри или к дистрибьютору и представив такие данные, как имя, фамилия, доказательство покупки с картонной упаковочной коробки (код УПЦ), оригинал квитанции и описание неисправности. Контактная информация офиса компании Сентри Групп приведена на задней обложке руководства по эксплуатации сейфа. **НЕ ОТПРАВЛЯЙТЕ НЕИСПРАВНОЕ ИЗДЕЛИЕ ОБРАТНО В КОМПАНИЮ СЕНТРИ.**

Ограничения гарантии

1. Если только повреждения не были вызваны грубой небрежностью или умышленно неправильным обращением с изделием, и, в любом случае, в той мере, насколько это допускается действующими законами и правилами, регламентирующими ответственность изготовителя за дефектные изделия, обязательства компании Сентри и эксклюзивные права покупателя на устранение дефектов ограничены, по усмотрению компании Сентри, ремонтом или заменой дефектной детали (дефектных деталей) Изделия или

всего Изделия. Ни при каких обстоятельствах компания Сентри не несет ответственности за ущерб или повреждения, вызванные такими внешними факторами, как огонь, вода, кража или вандализм, или за любой другой случайный или косвенный ущерб, нанесенный людям или имуществу (включая содержимое Изделия) вследствие нарушения данной или любой другой открытой или подразумеваемой гарантии, относящейся к Изделию. **ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: ИЗЛОЖЕННЫЕ ВЫШЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ НЕ ОТНОСЯТСЯ К АВСТРАЛИИ. ОСОБЫЕ ПРАВИЛА, ОТНОСЯЩИЕСЯ К АВСТРАЛИИ И ДРУГИМ СТРАНАМ, ИЗЛОЖЕНЫ В ПРИВЕДЕННЫХ НИЖЕ ССЫЛКАХ (●●).**

2. При условии соблюдения действующих законов компания Сентри отменяет любые другие устные или письменные, открытые или подразумеваемые гарантии и условия, включая без ограничения любые подразумеваемые гарантии пригодности для продажи или применимости для любой конкретной цели. Подразумеваемая гарантия в применении к данному Продукту не превышает стандартной ограниченной гарантии на 2 года. **ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: ИЗЛОЖЕННЫЕ ВЫШЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ НЕ ОТНОСЯТСЯ К АВСТРАЛИИ. ОСОБЫЕ ПРАВИЛА, ОТНОСЯЩИЕСЯ К АВСТРАЛИИ И ДРУГИМ СТРАНАМ, ИЗЛОЖЕНЫ В ПРИВЕДЕННЫХ НИЖЕ ССЫЛКАХ (●●●).**

3. В полной мере, насколько это допускается законом, компания Сентри не несет ответственности за повреждения, дефекты или неисправности Изделия, причиненные ему в результате транспортировки. Изделие, которое было упаковано с надлежащей тщательностью и при правильном обращении должно прибыть в исправном состоянии.

4. Настоящая Ограниченная гарантия не распространяется на дефекты, повреждения или неисправности, вызванные модификацией, изменением, ремонтом или техобслуживанием Изделия кем бы то ни было, кроме компании Сентри или назначенного ею представителя, или вызванные злоупотреблением или неправильным использованием Изделия.

5. Никакой агент, сотрудник, представитель, дилер или розничный торговец компании Сентри не имеет права делать или подразумевать какие-либо заверения, обещания или соглашения, которые любым образом отличаются от положений настоящей Ограниченной гарантии.

6. Настоящая Ограниченная гарантия относится к новым изделиям и не относится к отремонтированным на заводе или бывшим в употреблении изделиям или к изделиям, ранее поврежденным вследствие пожара, наводнения, землетрясения и т.д.

Все положения настоящей Ограниченной гарантии являются отдельными и раздельными. Если любое положение признается недействительным или неосуществимым, такое определение не влияет на действительность или осуществимость других положений. Настоящая Ограниченная гарантия дает вам конкретные юридические права, которые могут различаться в соответствии с обязательными положениями законодательства страны, на территории которой вы приобрели Изделие. **ЕСЛИ ВЫ ПРИОБРЕЛИ ИЗДЕЛИЕ В ОДНОЙ ИЗ СЛЕДУЮЩИХ СТРАН, ТО БУДУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ИЗЛОЖЕННЫЕ НИЖЕ ПРАВИЛА.**

(●)АВСТРАЛИЯ: НАряду с ПРАВАМИ, ПОЛУЧЕННЫМИ ПО НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, ВЫ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВА И СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНАМ, В ЧАСТНОСТИ, ПО ЗАКОНУ 1974 ГОДА О ТОРГОВОЙ ПРАКТИКЕ. ОГРАНИЧЕНИЯ ПО НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НИКОИМ ОБРАЗОМ НЕ ВЛИЯЮТ НА ВАШИ ЗАКОННЫЕ ПРАВА ПО ЛЮБЫМ ТАКИМ ЗАКОНОМ.

ФИЛИППИНЫ: Вы можете выбрать между ремонтом дефектной части Изделия или всего Изделия и возвратом его покупной цены. Если вы выберете возврат покупной цены, из нее вычитается сумма, непосредственно отнесенная к использованию Изделия до обнаружения в нем дефекта. Вы можете получить гарантийное обслуживание, представив необходимую информацию и предъявив доказательство покупки с картонной упаковочной коробки, оригинал квитанции или гарантийную карточку.

(●●)АВСТРАЛИЯ: Заменить параграф 1 следующим текстом: Если только повреждения не были вызваны грубой небрежностью или умышленно неправильным обращением с изделием, и, в любом случае, в той мере, насколько это допускается действующими законами и правилами, регламентирующими ответственность изготовителя за дефектные изделия, обязательства компании Сентри и эксклюзивные права покупателя на устранение дефектов ограничены, по усмотрению компании Сентри, ремонтом или заменой дефектной детали (дефектных деталей) Изделия или всего Изделия. Ни при каких обстоятельствах компания Сентри не несет ответственности за любой случайный или косвенный ущерб (включая без ограничения ущерб или повреждения, вызванные такими факторами, как огонь, вода, кража или вандализм), нанесенный людям или имуществу (включая содержимое Изделия) вследствие нарушения настоящей Ограниченной гарантии или любой другой открытой гарантии, относящейся к Изделию.

FRANCIA: В том случае, если во время приобретения Изделия вы являетесь потребителем или профессионалом, не работающим в своей области, то в любом случае вы будете иметь право на законную гарантию отсутствия скрытых дефектов, относящихся к Изделию.

ФИЛИППИНЫ: Вы можете выбрать между ремонтом дефектной части Изделия или всего Изделия и возвратом его покупной цены. Если вы выберете возврат покупной цены, из нее вычитается сумма, непосредственно отнесенная к использованию Изделия до обнаружения в нем дефекта.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Ничто в параграфе 1 или в другой части настоящей Ограниченной гарантии не исключает и никоим образом не ограничивает ответственность компании Сентри перед вами за (и) смерть или телесные повреждения, причиненные небрежностью компании Сентри (включая небрежность по определению, приведенному в статье 1 Закона 1977 года о несправедливых контрактных условиях, (и) нарушение условий статьи 12 Закона 1979 года о продаже товаров или (и) любые обязательства в той мере, насколько они не исключены или не ограничены законом.

(*)АВСТРАЛИЯ:** Заменить параграф 2 следующим текстом: В полной мере, насколько это допускается законом, компания Сентри отменяет любые и все другие устные или письменные, открытые или подразумеваемые гарантии и условия.

ЯПОНИЯ: Компания Сентри также отменяет подразумеваемые гарантии отсутствия дефектов в соответствии со Статье 570 Гражданского кодекса.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Ничто в параграфе 2 или в другой части настоящей Ограниченной гарантии не исключает и никоим образом не ограничивает ответственность компании Сентри перед вами за мошенничество, нарушение условий, подразумеваемых Законом 1979 года о продаже товаров в отношении правового титула, соответствия товаров описанию или образцу, их качества или применимости для любой конкретной цели или любые обязательства в той мере, насколько они не исключены или не ограничены законом.

SPANISH Caja fuerte de seguridad manual del usuario

Instrucciones de uso

Por favor de leer las instrucciones antes de usar la caja fuerte. Conserve en un lugar seguro para futura referencia. Para máxima seguridad, se recomienda fijar la caja fuerte.

1. Seleccione un lugar apropiado y conveniente para su caja fuerte. Coloque la caja fuerte en posición y use los agujeros previstos en el fondo o panel trasero de la caja fuerte para marcar el lugar de los agujeros a taladrarse en el piso o la pared. No se recomienda intentar fijarla al piso y la pared simultáneamente. Si se fija a una pared, asegúrese de que la caja fuerte descansa sobre una superficie de apoyo, es decir, el suelo, una mesa o repisa, etc.
2. Retire la caja fuerte para taladrar sobre las marcas correspondientes a los agujeros de la base o panel trasero que ha realizado (Paso 1). Seleccione el diámetro y profundidad de la broca, apropiados para el tipo de herrajes (Taco, arandela y Tornillo) y compruebe la superficie de montaje.
3. Coloque la caja fuerte haciendo coincidir los agujeros y fije los herrajes.

Cajas fuertes con cerradura de llave

Su producto Sentry-Safe está provisto de una cerradura de llave con 8 palancas de alta seguridad; se proporcionan dos (2) llaves.

Cajas fuertes con cerradura electrónica y llave de anulación

Instalación de las pilas

Para accionar el cierre se necesitan cuatro baterías alcalinas “AA” (no incluidas) Voltaje: 6 V cc.

NOTA: NO SE RECOMIENDAN las baterías no alcalinas ni las recargables.

Para instalar las pilas, retire la tapa ubicada entre la manilla y el teclado. (Fig. A, página 1). Abra la puerta con la llave de anulación incluida dentro de la bolsa de plástico fijada al manual, y abra la puerta con la manilla. Quite la tapa de la cubierta de las pilas, que se encuentra en la parte trasera de la puerta, deslizándola hacia la derecha. (Fig. B, página 1) Introduzca las cuatro pilas según las indicaciones. Coloque la tapa.

Instrucciones de operación

El código de su caja fuerte es: 1, 7, 5, 0, 0

Para abrir:

Ingrese el código (cuando se pulsa una tecla, sonará un pitido y el indicador amarillo parpadeará), y luego oprima la tecla “#”. El indicador verde permanecerá encendido durante 5 segundos. Dentro de 5 segundos, gire la manilla hacia la derecha para abrir la puerta de la caja fuerte.

IMPORTANTE: Todos los modelos de cajas fuertes abren inicialmente con el código de seguridad 1, 7, 5, 0, 0. Por lo tanto, es importante que programe de nuevo su caja fuerte con un código de usuario nuevo que ha seleccionado personalmente, para conseguir una seguridad máxima. Vea las instrucciones a continuación.

Programar su nuevo código de usuario:

Abra la puerta, quite la tapa de las pilas y oprima el botón de la llave ubicado dentro del compartimiento de las pilas de la parte trasera de la puerta. Se encenderá el indicador amarillo. Marque su código nuevo (2 a 8 dígitos) seguido de la tecla “#”. El indicador amarillo se apagará para indicar que el código nuevo ha sido aceptado y registrado.

Si fracasa el intento de programación nueva, parpadeará el indicador amarillo con cinco pitidos. En este caso, debe intentar otra vez la programación de su código nuevo.

NOTA: Una vez que haya cambiado su código, guárdelo en un lugar seguro. No puede usarse de nuevo el código original de la caja fuerte para abrir la unidad.

Apertura en caso de emergencia:

Quite la tapa entre la manilla y el teclado, introduzca la llave de anulación y gire hacia la derecha. Con la llave girada, accione la manilla en el mismo sentido que las agujas de un reloj para abrir la puerta.

NOTA: NO COLOQUE LA LLAVE DE ANULACIÓN DENTRO DE LA CAJA FUERTE.

Guarde sus llaves de anulación en un lugar seguro. If the override keys are lost or damaged, contact your local Sentry Group office.

Cambiar las pilas:

Si la luz amarilla se enciende de forma fija cuando pulsa una tecla, indica que las pilas están por debajo de 5 V cc. Abra la puerta de la caja fuerte y reemplace las pilas por otras nuevas.

Garantía limitada de 2 años

Este producto (el “Producto”) está garantizado a estar libre de defectos estructurales y mecánicos como consecuencia de materiales o producción defectuosos, durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra. En caso de haber algún defecto estructural o mecánico durante el periodo de garantía, Sentry Group o su representante designado (en lo sucesivo “Sentry”) reparará o reemplazará la pieza o las piezas defectuosas del Producto o el Producto, a su opción, sin cargo alguno. **ESTA GARANTÍA NO AFECTA LOS DERECHOS ESTABLECIDOS POR LA LEY BAJO LA LEGISLACIÓN DEL PAÍS EN QUE SE HAYA ADQUIRIDO EL PRODUCTO. NOTA IMPORTANTE: CONSULTE (*) ABAJO PARA LAS REGLAS ESPECÍFICAS QUE SE APLICAN A AUSTRALIA Y OTROS PAÍSES.**

Servicio de garantía

Para obtener servicio cubierto por la garantía, póngase en contacto con su distribuidor u oficina local de Sentry con su nombre, dirección, prueba de compra del embalaje (código UPC), recibo original y una descripción del problema. Consulte la información de contacto de las oficinas de Sentry que se incluye en la contraportada de este manual del usuario. **NO ENVÍE LAS UNIDADES DEFECTUOSAS A SENTRY.**

Limitaciones de la garantía

1. A excepción de los daños causados por negligencia grave o mala conducta intencionada y, en todo caso, en la medida permitida por las reglas y leyes aplicables sobre la responsabilidad del fabricante por productos defectuosos, la responsabilidad de Sentry y el recurso exclusivo del comprador al amparo de esta garantía se limitan a la reparación o sustitución de la pieza o las piezas defectuosas del Producto o del Producto, a elección de Sentry. En ningún caso, Sentry será responsable de las pérdidas o los daños debidos a eventos externos como incendio, agua, robo o vandalismo, ni de los daños incidentales o consecuentes a personas o propiedades (incluido el contenido del Producto) que sean el resultado del incumplimiento de esta garantía o de cualquier otra garantía expresa o implícita aplicable al Producto. **NOTA IMPORTANTE: LA EXCLUSIÓN Y LIMITACIÓN ANTERIORES NO SE APLICAN EN AUSTRALIA. CONSULTE (**) A CONTINUACIÓN PARA LAS REGLAS ESPECÍFICAS QUE SE APLICAN A AUSTRALIA Y OTROS PAÍSES.**

2. A excepción de lo que se disponga de otra forma según la legislación aplicable, Sentry niega todos los demás acuerdos y garantías, ya sean escritos o verbales, expresos o implícitos, incluidos, aunque no de forma exclusiva, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un uso concreto. La garantía implicada aplicable a este Producto no excederá bajo ninguna circunstancia la garantía limitada estándar de dos (2) años. **NOTA IMPORTANTE: LA EXCLUSIÓN Y LIMITACIÓN ANTERIORES NO SE APLICAN EN AUSTRALIA. CONSULTE (***). A CONTINUACIÓN PARA LAS REGLAS ESPECÍFICAS QUE SE APLICAN A AUSTRALIA Y OTROS PAÍSES.**

3. En la máxima medida permitida por la ley, Sentry no se hace responsable de los daños, defectos o el mal funcionamiento del Producto causados por el envío. El producto, que se ha embalado con el debido cuidado y una manipulación

razonable, debe llegar al cliente en buenas condiciones.

4. Esta Garantía limitada no cubre defectos, daños o mal funcionamiento causados por modificaciones, alteraciones, reparaciones o mantenimiento del Producto realizado por personas que no pertenezcan a Sentry o a su representante designado, u ocasionados por abuso físico o uso indebido del Producto.

5. Ningún agente, empleado, representante, distribuidor o minorista de Sentry tiene autoridad para expresar o dar a entender la existencia de ninguna afirmación, promesa o acuerdo que de cualquier forma modifique los términos de esta Garantía limitada.

6. Esta Garantía limitada se aplicará a Productos nuevos de primera calidad y no se aplicará a unidades reacondicionadas de fábrica o a productos de segunda mano, ni a productos deteriorados por eventos como, por ejemplo, incendios, inundaciones, terremotos, etc., por citar algunos.

Todas las disposiciones de esta Garantía limitada son individuales y distintas. Si cualquier disposición fuera declarada no válida y no aplicable, dicha determinación no afectará a la validez o aplicación de las demás disposiciones. Esta Garantía limitada le otorga derechos legales concretos, que podrán variar según las disposiciones obligatorias de la legislación del país en que se haya adquirido el Producto.

SI HA ADQUIRIDO EL PRODUCTO EN ALGUNO DE LOS PAÍSES SIGUIENTES, SE APLICAN ESTAS REGLAS:

(*)AUSTRALIA: ADEMÁS DE LOS DERECHOS OBTENIDOS AL AMPARO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, PODRÍA TENER DERECHOS Y RECURSOS ADICIONALES IMPLÍCITOS EN VIRTUD DE LAS LEYES APLICABLES COMO, POR EJEMPLO, LA LEY DE PRÁCTICAS COMERCIALES DE 1974. LAS LIMITACIONES ESTABLECIDAS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA NO AFECTARÁN DE FORMA ALGUNA A LOS DERECHOS ESTABLECIDOS BAJO CUALQUIERA DE ESAS LEYES.

FILIPINAS: Podrá elegir entre la reparación de la pieza defectuosa del Producto o el Producto, o el reembolso del precio de compra. Si opta por el reembolso del precio del compra, se deducirá el importe que pueda atribuirse directamente al uso del Producto antes del descubrimiento del defecto. Podrá obtener servicio de garantía proporcionando la información solicitada y presentando la prueba de compra de la caja de envío, el recibo de venta original o la tarjeta de garantía.

()AUSTRALIA: Sustituya el párrafo 1 con el texto siguiente:** A excepción de los daños causados por negligencia grave o mala conducta intencionada y, en todo caso, en la medida permitida por las reglas y leyes aplicables sobre la responsabilidad del fabricante por productos defectuosos, la responsabilidad de Sentry y el recurso exclusivo del comprador al amparo de esta Garantía limitada se limitan a la reparación o sustitución de la pieza o piezas defectuosas del Producto o del Producto, a opción de Sentry. En ningún caso, Sentry será responsable de los daños incidentales o consecuenciales (incluidos, aunque no de forma exclusiva, las pérdidas o los daños debidos a incendio, agua, robo o vandalismo) a personas o propiedades (incluido el contenido del Producto) que sean el resultado del incumplimiento de esta Garantía limitada o de cualquier otra garantía expresa que se aplique al Producto.

FRANCIA: En caso de que se trate de un consumidor o profesional que no actúe en su campo de especialidad al adquirir el Producto, en todo caso tendrá derecho a la garantía legal de ausencia de defectos ocultos con respecto al Producto.

FILIPINAS: Podrá elegir entre la reparación de la pieza defectuosa del Producto o el Producto, o el reembolso del precio de compra. Si opta por el reembolso del precio de compra, se deducirá el importe que pueda atribuirse directamente al uso del Producto antes del descubrimiento del defecto.

REINO UNIDO: Ninguna disposición del párrafo 1 o de otra manera de esta Garantía limitada excluirá o limitará de forma alguna la responsabilidad de Sentry ante usted en caso de (a) muerte o lesiones personales provocadas por negligencia de Sentry (incluida la negligencia según se define en s. 1 ley de términos contractuales desleales, 1977), (b) incumplimiento de los términos relacionados con el título de propiedad implícitos en s. 12 ley de venta de mercancías, 1979, o (c) cualquier responsabilidad en la medida en que dicha responsabilidad no pueda ser excluida ni limitada como asunto de derecho.

(*)AUSTRALIA: Sustituya el párrafo 2 con el texto siguiente:** Al máximo permitido por la legislación, Sentry niega cualquier otro acuerdo o garantía, ya sea escrito o verbal, expreso o implícito.

JAPÓN: Sentry también niega la garantía implícita de defectos bajo el Artículo 570 del Código civil.

REINO UNIDO: Nada de lo dispuesto en el párrafo 2 o de cualquier otra manera en esta Garantía limitada excluirá ni limitará de forma alguna la responsabilidad de Sentry ante usted por (a) fraude, (b) incumplimiento de términos implícitos en virtud de la Ley de venta de mercancías de 1979 con respecto al título de propiedad, la correspondencia de los artículos con una descripción o muestra, o su calidad o idoneidad para cualquier uso concreto, o (c) cualquier responsabilidad en la medida en que dicha responsabilidad no pueda ser excluida ni limitada como asunto de derecho.

Användarhandbok för kassaskåp Monteringsanvisningar

För maximal säkerhet rekommenderar vi att kassaskåpet skruvas fast.

1. Välj ett lämpligt och praktiskt ställe för kassaskåpet. Sätt skåpet på plats och använd hålen på kassaskåpets undersida eller baksida för att markera hålen som ska borras i golvet eller i väggen. Vi rekommenderar inte att du skruvar fast enheten både i golv och vägg. Om du skruvar fasts skåpet i en vägg ska du se till att det vilar mot en stödyta, dvs. golv, bord eller hylla.
2. Flytta kassaskåpet åt sidan och borra hål med rätt diameter och djup för de respektive fästsättningsanordningarna och monteringsytan (2 av vardera – bultar, brickor och murankare etc).
3. Sätt kassaskåpet tillbaka över hålen och installera fästsättningsanordningarna enligt behov.

Endast för kassaskåp med nyckellås

Sentry-kassaskåpet är utrustat med ett säkerhetsnyckellås med 8 tillhållare, och två (2) nycklar tillhandahålls.

För kassaskåp med elektroniskt lås

Batteriinstallation

Låset kräver fyra alkaliska AA-batterier (inkluderats ej).

OBS! *Icke-alkaliska och laddningsbara batterier REKOMMENDERAS EJ.*

För att installera batterierna skall du avlägsna skyddet mellan vredet och knappsatsen. (Fig. A, sid. 1) Lås upp dörren med övermanningsnyckeln som medföljer i plastpåsen med användarhandboken och öppna dörren med hjälp av vredet. Avlägsna kassaskåpet på insidan av dörren genom att skjuta det till höger. (Fig. B, sid. 1) Sätt de fyra batterierna enligt anvisningarna. Sätt tillbaka batteriluckan.

Bruksanvisning

Kassaskåpskoden är: 1, 7, 5, 0, 0

Öppna:

Knappa in koden (när du trycker på en knapp hör du ett pip och lysdioden blinkar gult) och tryck sedan på fyrkanten "¶". Lysdioden lyser grönt under 5 sekunder. Inom 5 sekunder ska du vrida vredet medurs för att öppna dörren till skåpet.

VIKTIGT: Alla kassaskåpsmodeller har den fabriksinställda koden 1, 7, 5, 0, 0. Det är därför viktigt att du omprogrammerar skåpet med en ny användarkod som du valt själv för att försäkra maximalt skydd. Se instruktionerna nedan.

Programmera en ny användarkod:

Öppna dörren, avlägsna batteriluckan och tryck på nyckelknappen inne i batterifacket på baksidan av dörren. Den gula lysdioden tänds. Knappa in en ny kod (2-8 siffror) följt av fyrkant "¶". Den gula lysdioden släcks för att ange att den nya koden har accepterats och sparats.

Om programmeringsförsöket misslyckas, blinkar den gula lysdioden och du har fem pip i följd. Du måste nu försöka knappa in koden på nytt.

OBS! När du har ändrat koden ska du förvara den nedskrivna på en säker plats. Du kan inte använda den ursprungliga kassaskåpskoden mer för att öppna skåpet.

Öppna i nödsituation:

Avlägsna skyddet mellan vredet och knappsatsen, använd sedan övermanningsnyckeln och vrid den medurs. Medan du håller nyckeln i vridläge, ska du vrida vredet medurs för att öppna dörren.

OBS! PLACERA INTE ÖVERMANNINGSNYCKELN I KASSASKÅPET.

Spara övermanningsnyckeln på ett säkert ställe. Om övermanningsnycklarna tappas eller skadas ska du kontakta ett lokalt Sentry Group-kontor.

Byta batterier:

Den gula lampan tänds när du trycken på en knapp. Detta anger att batterierna är under 5V. Öppna kassaskåpsdörren och byt ut batterierna.

2-års begränsad garanti

Vi utfärdar en garanti till den ursprungliga köparen av denna produkt ("Produkten") under en period på två år (2) från inköpsdatum att den är fri från strukturella och mekaniska defekter på grund av fel i material eller förändringar. Om en strukturell eller mekanisk defekt uppkommer under garanti-perioden, skall Sentry Group eller företagets efterträdare (hädanefter "Sentry") efter eget gottfinnande kostnadsfritt reparera eller byta ut de defekta delarna på produkten. DEN HÄR GARANTIN PÅVERKAR INTE DE RÄTTIGHETER DU HAR ENLIGT LAGARNA I DET LAND DÄR DU KÖPTE PRODUKTEN. **VIKTIG ANMÄRKNING: VID PUNKTEN (*) HÄR NEDAN FINNS SÄRSKILDA REGLER SOM GÄLLER AUSTRALIEN OCH ANDRA LÄNDER.**

Garantiservice

Du får garantiservice genom att kontakta det lokala Sentry-kontoret eller den lokala distributören och ange ditt namn, visa att du har köpt produkten (UPC-koden på kartongen), visa det ursprungliga kvittot och beskriva problemet. Kontaktoppgifter om Sentry Groups kontor finns på baksidan av den här handboken. **SKICKA INTE DEN DEFEKTA PRODUKTEN TILL SENTRY.**

Begränsad garanti

1. Förutom skador som orsakas av grov oaksamhet eller avsiktligt menligt agerande och i vart fall i den utsträckning som tillåts enligt tillämpliga lagar och förordningar om tillverkares ansvar för defekta produkter, begränsas Sentrys ansvar och köparens enda kompensation enligt den här garantin till reparation eller byte av de defekta delarna på produkten, efter Sentrys gottfinnande. Sentry skall under inga omständigheter hållas ansvarigt för förluster eller skador som uppkommer på grund av yttre händelser, till exempel brand, vatten, stöld eller vandalism, eller för några indirekta skador eller följdsador på person eller egendom (inklusive produktens innehåll) som orsakas av brott mot denna eller någon annan uttrycklig eller underförstådd garanti som gäller produkten. **VIKTIG ANMÄRKNING: OVANSTÅENDE UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR GÄLLER INTE I AUSTRALIEN. VID PUNKTEN (**) HÄR NEDAN FINNS SÄRSKILDA REGLER SOM GÄLLER AUSTRALIEN OCH ANDRA LÄNDER.**

2. **Utöver vad som kan tänkas stadgas i gällande lag fransäger sig Sentry alla andra avtal och garantier, vare sig de uttrycks i skrift eller muntligt, uttryckligen eller underförstått, däribland - men inte begränsat till - underförstådda garantier om säljbarhet och lämplighet för ett visst syfte.** Den underförstådda garantin som gäller denna produkt skall inte överstiga den begränsade standardgarantin på två (2) år. **VIKTIG ANMÄRKNING: OVANSTÅENDE UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR GÄLLER INTE I AUSTRALIEN. VID PUNKTEN (***) HÄR NEDAN FINNS SÄRSKILDA REGLER SOM GÄLLER AUSTRALIEN OCH ANDRA LÄNDER.**

3. I den utsträckning som lagen medger det, är Sentry inte ansvarigt för skador, defekter eller tekniska fel på produkten som orsakas under leverans. Produkten, som förpackades med tillbörlig omsorg och på rimligt sätt, bör vara i gott skick vid leverans.

4. Den här begränsade garantin gäller inte defekter, skador eller tekniska fel som orsakas av modifiering, ändring, reparation eller service på produkten som utförs av någon annan än Sentry eller företagets utsedda representant, eller som orsakas av hugg och slag eller felaktig användning av produkten.

5. Ingen representant för, anställd hos, handlare i eller återförsäljare för Sentry har rätt att framställa eller antyda några föreställningar, löften eller avtal som på något vis förändrar villkoren i den här begränsade garantin.

6. Den här begränsade garantin skall gälla nya, förstklassiga produkter och skall inte gälla andrasortering, produkter som har haft en tidigare ägare eller produkter som redan har skadats av händelser såsom brand, översvämning, jordbävning etc.

Samtliga villkor i den här begränsade garantin är separata och enskilt avskiljbara. Om något villkor fastställs vara ogiltigt och icke verkställbart skall ett sådant beslut inte påverka giltigheten eller verkställbarheten av de övriga villkoren. Den här begränsade garantin ger dig specifika juridiska rättigheter, som kan variera i enlighet med lagen i det land där du köpte produkten.

OM DU KÖPTE PRODUKTEN I ETT AV FÖLJANDE LÄNDER, GÄLLER FÖLJANDE REGLER DIG:

(*)AUSTRALIEN: UTÖVER DE RÄTTIGHETER DU HAR ENLIGT DENNA BEGRÄNSADE GARANTI, KAN DU HA YTTERLIGARE RÄTTIGHETER OCH MÖJLIGHETER SOM TILLÄMPLIGA LAGAR FÖR MED SIG, TILL EXEMPEL TRADE PRACTICES ACT FRÅN 1974. BEGRÄNSNINGARNA SOM BESKRIVS I DENNA BEGRÄNSADE GARANTI PÅVERKAR PÅ INTET SÄTT DINA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER ENLIGT NÅGRA SÅDANA LAGAR.

FILIPPINERNA: Du kan välja mellan att reparera den defekta delen av produkten eller få pengarna tillbaka. Om du väljer återbetalning av införskaffningspriset, skall det belopp som direkt kan tillskrivas användningen av produkten innan defekten upptäcktes dras bort. Du kan få garantiservice genom att tillhandahålla den information som efterfrågas och antingen köpbeviset från kartongen, det ursprungliga kvittot eller garantisedeln.

()AUSTRALIEN:** Ersätt stycke 1 med det följande: Förutom skador som orsakas av grov oaksamhet eller avsiktligt menligt agerande och i alla händelser i den utsträckning som tillåts enligt tillämpliga lagar och förordningar om tillverkares ansvar för defekta produkter, begränsas Sentrys ansvar och köparens enda kompensation enligt den här begränsade garantin till reparation eller byte av de defekta delarna på produkten, efter Sentrys gottfinnande. Sentry skall under inga omständigheter hållas ansvarigt för några indirekta skador eller följdsador (bland annat men inte begränsat till förluster på grund av brand, vatten, stöld eller vandalism) på person eller egendom (inklusive produktens innehåll) som orsakas av brott mot denna eller någon annan uttrycklig eller underförstådd garanti som gäller produkten.

FRANKRIKE: Om du är konsument eller en yrkesman men inte utövar ditt specialområde då du köper produkten, är du i vilket fall som helst berättigad till den juridiska garantin som rör frånvaro av dolda defekter beträffande produkten.

FILIPPINERNA: Du kan välja mellan att reparera den defekta delen av produkten eller få pengarna tillbaka. Om du väljer återbetalning av införskaffningspriset, skall det belopp som direkt kan tillskrivas användningen av produkten innan defekten upptäcktes dras bort.

STORBRITANNIEN: Inget i stycke 1 eller någon annan del av den här begränsade garantin skall undanta eller på något sätt begränsa Sentrys ansvarsskyldighet gentemot dig för (i) dödsfall eller personskador som uppkommer på grund av Sentrys vållande (däribland försumlighet såsom termen definieras i avsnitt 1 i Unfair Contract Terms Act 1977), (ii) brott mot

villkor som rör äganderätt som impliceras av avsnitt 12 av Sale of Goods Act 1979, eller (iii) någon ansvarsskyldighet i så måtto som densamma inte får undantas eller begränsas enligt lag.

(*)AUSTRALIEN:** Ersätt stycke 2 med det följande:

I den utsträckning som lagen medger det fransäger sig Sentry alla andra avtal och garantier, vare sig de uttrycks skriftligt eller muntligt, uttryckligen eller underförstått.

JAPAN: Sentry fransäger sig även den indirekta garantin som gäller defekter enligt artikel 570 i civilrätten.

STORBRITANNIEN: Inget i paragraf 2 eller något annat i denna begränsade garanti skall undanta eller på något sätt begränsa Sentrys ansvarsskyldighet gentemot dig för (i) bedrägeri, (ii) brott mot villkor som impliceras i avsnitt 12 i Sale of Goods Act från 1979 och som rör äganderätt, varornas överensstämmelse med en beskrivning eller ett prov eller deras kvalitet eller lämplighet för ett visst syfte, eller (iii) någon ansvarsskyldighet i den utsträckning den inte får undantas eller begränsas enligt lag.

TURKISH

Güvenlik Kasası Kullanım Kılavuzu

Sabitleme işlemleri

Maksimum güvenliği sağlamak amacıyla kesinlikle sabitleme salık verilir.

1. Kasanın için uygun ve elverişli bir yer seçiniz. Kasayı yerine oturtunuz ve kasanın altında ya da arkasında yer alan delikleri kullanarak yerde ya da duvarda açılacak deliklerin yerlerini işaretleyiniz. Hem yere hem de duvara vidalama önerilmez. Bir duvara vidalanıyorsa, kasanın yer, masa ya da raf gibi destekleyen bir yüzeye dayanmasını sağlayınız.
2. Kasayı uzaklaştırınız ve kullanılan hırdavat türüne ve montaj yüzeyine uygun çapta ve derinlikte delik deliniz (2"şer tane cıvata, pul ve duvar desteği).
3. Kasayı deliklerin üzerine yerleştiriniz ve gerektiği gibi sürgülerini monte ediniz.

Yalnız anahtarla kilitlenen kasalar için

Sentry-Safe ürününüzü, yüksek güvenilirlikte, 8 manivelalı anahtar kilidi ve iki (2) anahtarla donatılmıştır.

Elektronik kilitli kasalar için

Pil Takılması

Kilide güç gelmesi için dört alkalın pil (ürüne birlikte gelmez) gereklidir. **NOT: Alkalın olmayan ve şarj edilebilen piller ÖNERİLMEZ.**

Pil takmak için kapı tokmağı ile tuş takımı arasındaki kapağı çıkarınız. (Sayfa 1, şekil A) Kullanım kılavuzuna bağlı plastik torba içinde gelen sifre kurma anahtarıyla kilidi açınız ve tokmağı kullanarak kapıyı açınız. Kapının içeride arkasında yer alan pil kapağını sağa kaydırarak çıkarınız. (Sayfa 1, şekil B) Gösterildiği şekilde dört pili takınız. Pil kapağını yerleştiriniz.

Kullanım işlemleri

Kasa şifreniz: 1, 7, 5, 0, 0

Açmak için:

"#"(sayı) tuşundan sonra şifreyi giriniz (bir tuş basıldıgında bir sinyal sesi duyulacak ve LED sarı yanıp sönecektir). Yeşil LED yaklaşık 5 saniye yanık kalacaktır. 5 saniye içinde tokmağı saat yönünde çevirerek kasa kapağını açınız.

ÖNEMLİ: Tüm kasa modelleri ilk başta 1, 7, 5, 0, 0 kasa şifresi ile çalışır. Bu nedenle, maksimum güvenliği sağlamak için, kasanızı kendi seçtiğiniz yeni bir kullanıcı şifresi ile yeniden programlamanız önemlidir. Lütfen aşağıdaki işlemlere bakınız.

Yeni kullanıcı şifrenizi programlamak için:

Kapıyı açınız, pil kapağını çıkarınız ve kapının arkasında pil bölmesinin içinde yer alan anahtar tuşuna basınız. Sarı LED ışığı yanacaktır. Sayı ("#") tuşundan sonra yeni şifreyi giriniz (2 – 8 sayı arasında). Yeni şifrenin kabul edildiğini ve saklandığını göstermek için sarı LED sönecektir.

Yeni programlama denemesi başarılı olmazsa, sarı LED ışığı beş kez sinyal sesi vererek yanıp sönecektir. Yeni şifrenizi yeniden girmeye çalışmalısınız.

NOT: Şifrenizi değiştirdikten sonra güvenli bir yerde saklayınız. Orijinal kasa şifresi kasayı yeniden açmak için kullanılamaz.

Acil durumlarda açmak için:

Tokmak ile tuş takımı arasındaki kapağı çıkarınız, şifre kurma anahtarını kullanarak saat yönünde çeviriniz. Anahtarı döndük durumunda tutarken tokmağı saat yönünde çevirerek kapıyı açınız.

NOT: ŞİFRE KIRMA ANAHTARINI KASANIN İÇİNE KOYMAYINIZ

Şifre kurma anahtarlarını güvenli bir yerde saklayınız. Şifre kurma anahtarları kaybolur ya da hasar görürlerse, yerel Sentry Group bürosuna başvurunuz.

Pil değiştirmek için:

Bir tuşa basıldıgında sarı ışık yanar. Bu, pillerin 5 V altında olduğunu gösterir. Kasa kapağını açınız ve yeni pil takınız.

2 Yıllık sınırlı garanti

Bu ürün ("Ürün"), satın alındığı tarihten geçerli olmak üzere orijinal alıcısı için iki (2) yıl bir süre boyunca, hatalı madde kullanımı veya işçilik nedeniyle yapısal veya mekanik bozukluklar olmayacağına ilişkin garantilidir. Garanti süresinde herhangi bir yapısal veya mekanik kusur görülürse Sentry Grup veya onun temsilcisi (kısaca "Sentry"), Ürünün kusurlu parçasını (parçalarını) ya da Ürünü, kendi takdirine bağlı olmak üzere ücretsiz olarak tamir edecek veya yenisiyle değiştirecektir. BU GARANTİ, BU ÜRÜNÜ SATIN ALDIĞINIZ ÜLKENİN KANUNLARI UYARINCA MEVCUT YASAL HAKLARINIZI ETKİLEMEZ. **ÖNEMLİ NOT: AVUSTRALYA VE DİĞER ÜLKELERDE GEÇERLİ OLAN ÖZEL KURALLAR İÇİN AŞAĞIDA (*) SEMBOLÜ İLE İŞARETLİ KISMA BAKINIZ.**

Garanti Hizmetleri

Garanti hizmetleri için yerel Sentry ofisine veya distribütörüne isminiz, adresiniz, ürünün kutusunda yer alan satın alım kanıtı (UPC kodu), orijinal satış makbuzu ve problemin tarifi ile başvurunuz. Sentry Grup ofisi ile temas kurmak için gereken bilgi, bu kullanıcı kılavuzunun arkasındadır. **KUSURLU ÜRÜNÜ SENTRY GRUBUNA YOLLAMAYINIZ.**

Garantinin Sınırları

1. Ağır ihmal veya kasten kurallara aykırı hareketten kaynaklanan zararlar hariç olmak üzere, ve her halde üreticilerin kusurlu ürünler için yükümlülüğüne ilişkin geçerli yasa ve kuralların öngördüğü derecede, bu garanti kapsamında Sentry'nin yükümlülüğü ve satın alınan münhasır tazmin hakkı, Sentry'nin takdirine göre kusurlu parçanın (parçalarını) ya da Ürünün tamiri veya yenisiyle değiştirilmesi ile sınırlıdır. Hiçbir durumda Sentry, yangın, su, hırsızlık ya da tahrip gibi dış olaylardan kaynaklanan kayıp veya zarardan yükümlü olmayacaktır. Ayrıca Sentry, Ürün için geçerli olan bu veya diğer herhangi bir açık veya zımni garantinin ihlali nedeniyle şahısların veya malların (Ürünün içindekiler de dahil) rastlantsal veya doğrudan zarar ve ziyanından da yükümlü olmayacaktır. **ÖNEMLİ NOT: YUKARIDAKİ İSTİSNA VE KISITLAMA AVUSTRALYA'DA GEÇERLİ DEĞİLDİR. AVUSTRALYA VE DİĞER ÜLKELERDE GEÇERLİ OLAN ÖZEL KURALLAR İÇİN AŞAĞIDA (**) SEMBOLÜ İLE İŞARETLİ KISMA BAKINIZ.**

2. Geçerli yasalar tarafından öngörülmediği sürece Sentry, yazılı veya sözlü, açık veya zımni tüm diğer sözleşme ve garantilerden kendini muaf tutar. Satılabilirlik ve herhangi bir özel amaca uygunluk açısından zımni garantiler de bu hükme dahil olmakla beraber bu hüküm bunlarla sınırlı değildir. Bu Ürün için geçerli olan ima edilen garanti, standart iki (2) yıllık sınırlı garantiyi geçmeyecektir. **ÖNEMLİ NOT: YUKARIDAKİ İSTİSNA VE KISITLAMA AVUSTRALYA'DA GEÇERLİ DEĞİLDİR. AVUSTRALYA VE DİĞER ÜLKELERDE GEÇERLİ OLAN ÖZEL KURALLAR İÇİN AŞAĞIDA (***) SEMBOLÜ İLE İŞARETLİ KISMA BAKINIZ.**

3. Yasalar tarafından izin verildiği düzeyde Sentry, ürünün naklinden kaynaklanan zarar, kusur veya arızadan sorumlu değildir. Ürün gerekli özen gösterilerek makul bir şekilde ambalajlanmıştır ve varışta iyi durumda olmalıdır.

4. Bu Sınırlı Garanti, Ürüne Sentry veya onun temsilcisi haricinde herhangi bir kişi tarafından değişiklik, tadil, tamir yapılması veya hizmet verilmesi sırasında doğan, ya da Ürünün fiziksel olarak tahribi, kötü veya yanlış şekilde kullanımı sonucunda doğan kusur, zarar veya arızaları kapsamaz.

5. Sentry Grubunun hiçbir acentası, elemanı, temsilcisi, tüccarı veya perakendecisi bu Sınırlı Garantinin koşullarından değişik bir şekilde herhangi bir temsilde veya vaatte bulunmak, ya da anlaşma yapmak veya bunları ima etmek yetkisine sahip değildir.

6. Bu Sınırlı Garanti, sadece yeni, birinci kalite Ürünler için geçerlidir. Bu Garanti, fabrikadan defolu olarak satılan ürünlerle elden düşme Ürünler, veya daha önceden yangın, sel, deprem vb. dahil fakat bunlarla kısıtlı olmayan olaylar sırasında hasar görmüş Ürünler için geçerli olmayacaktır.

Bu Sınırlı Garantinin tüm hükümleri ayrı ve tefrik edilebilir niteliktedir. Yani, eğer herhangi bir hükmün geçersiz ve icra edilemez olduğu saptanacak olursa, bu karar buradaki diğer hükümlerin geçerliliğini veya icra edilebilirliğini etkilemeyecektir. Bu Sınırlı Garanti size, bu Ürünü satın aldığınız ülke yasalarının zorunlu hükümlerine göre değişen bazı resmi haklar sunmaktadır.

ÜRÜNÜ AŞAĞIDAKİ ÜLKELERDEN BİRİNDE SATIN ALDIYSAÑIZ SİZİN İÇİN AŞAĞIDAKİ KURALLAR GEÇERLİDİR:

(*) **AVUSTRALYA:** BU SINIRLI GARANTİNİN SİZE VERDİĞİ HAKLARIN YANI SIRA, 1974 TİCARİ UYGULAMALAR YASASI GİBİ GEÇERLİ KANUNLARDA ZİMNİ OLARAK FARZ EDİLEN DAHA FAZLA HAKLARA VE TELAFİ YOLUNA SAHİP OLABİLİRSİNİZ. BU SINIRLI GARANTİDE BELİRLENEN KISITLAMALAR, SİZİN BU TÜR KANUNLAR KAPSAMINDA SAHİP OLDUĞUNUZ YASAL HAKLARINIZI ETKİLEMEZ.

FİLİPİNLER: Ürünün kusurlu parçasının veya Ürünün kendisinin tamiri ile satış fiyatının iadesi arasında bir tercih yapabilirsiniz. Eğer satış fiyatının iade edilmesini isterseniz, kusurun ortaya çıkmasına kadar Ürünün kullanımına ilişkin tutar, satış fiyatından düşülecektir. Gereken bilgiyi vererek ve Ürünün kutusundaki satın alım kanıtını veya orijinal satış makbuzunu ya da garanti kartını ibraz ederek Ürün için garanti hizmetleri alabilirsiniz.

(**) **AVUSTRALYA: Bu paragraf, yukarıdaki 1 numaralı paragrafın yerine geçer:** Ağır ihmal veya kasten kurallara aykırı hareketten kaynaklanan zararlar hariç olmak üzere, ve her halde üreticilerin kusurlu ürünler için yükümlülüğüne ilişkin geçerli yasa ve kuralların öngördüğü derecede, bu garanti kapsamında Sentry'nin yükümlülüğü ve satın alınan münhasır tazmin hakkı, Sentry'nin takdirine göre kusurlu parçanın (parçalarını) ya da Ürünün tamiri veya yenisiyle değiştirilmesi ile sınırlıdır. Hiçbir durumda Sentry, bu Sınırlı Garanti veya Ürün için geçerli olan diğer herhangi bir açık garantinin ihlali nedeniyle şahısların veya malların (Ürünün içindekiler de dahil) rastlantsal veya doğrudan zarar ve ziyanından (yangın, su, hırsızlık ya da tahrip dahil ama bunlarla sınırlı olmamak üzere) yükümlü olmayacaktır.

FRANSA: Bir tüketici olarak veya kendi uzmanlık dahi dışında hareket eden bir profesyonel kişi olarak bu Ürünü satın alırsanız, bu Ürünün saklı kusurları olmayacağına dair bir resmi garanti hakkınız olacaktır.

FİLİPİNLER: Ürünün kusurlu parçasının veya Ürünün kendisinin tamiri ile satış fiyatının iadesi arasında bir tercih yapabilirsiniz. Eğer satış fiyatının iade edilmesini isterseniz, kusurun ortaya çıkmasına kadar Ürünün kullanımına ilişkin tutar, satış fiyatından düşülecektir.

İNGİLTERE: 1. paragrafta veya bu Sınırlı Garantide yer alan hiçbir hüküm, aşağıdaki durumlarda Sentry'nin size karşı yükümlülüğünü muaf tutamayacak ya da herhangi bir şekilde sınırlayamayacaktır: (i) Sentry'nin ihmalden kaynaklanan ölüm veya kişisel yaralanma (ihmal kavramı, 1977 Haksız Sözleşme Hükümleri Yasasının 1. bölümünde tanımlandığı şekildedir), (ii) başlık konusunda 1979 Mal Satımı Yasasının 12. bölümünde ima edilen hükümlerin ihlali, veya (iii) yasalar uyarınca muaf tutulamayan ya da sınırlanamayan herhangi bir yükümlülük.

(***) **AVUSTRALYA: Bu paragraf, yukarıdaki 2 numaralı paragrafın yerine geçer:** Yasalar tarafından izin verildiği düzeyde Sentry, yazılı veya sözlü, açık veya zımni herhangi bir veya tüm diğer sözleşme ve garantilerden kendini muaf tutar.

JAPONYA: Sentry ayrıca, Medeni Kanunun 570. Maddesindeki zımni kusur garantisini de hariç tutmaktadır.

İNGİLTERE: 2. paragrafta veya bu Sınırlı Garantide yer alan hiçbir hüküm, aşağıdaki hususlar için Sentry'nin size karşı yükümlülüğünü muaf tutamayacak ya da herhangi bir şekilde sınırlayamayacaktır: (i) sahtekarlık, (ii) başlık konusunda 1979 Mal Satımı Yasasında ima edilen hükümlerin ihlali, malların tariflerine veya örneklerine uygunluğu ya da malların kalitesi veya herhangi bir amaç için uygunluğu, veya (iii) yasalar uyarınca muaf tutulamayan ya da sınırlanamayan herhangi bir yükümlülük.

Sentry Group

World Headquarters

900 Linden Avenue
Rochester, New York 14625-2784 USA
Telephone 1-585-381-4900
Fax 1-585-381-2940
www.sentrysafe.com

Sentry Group UK Ltd

Bedford Heights
Manton Lane
Bedford MK41 7PH
England
Tel: +44(0)1234 761 122
Fax: +44(0)1234 214 848
Ca.eu@sentrysafe.com

European Consumer Helpline:

Tel: +44(0)1234 353444
Fax: +44(0)1234 214848

Retailer & Catalogue Helpline UK:

Tel: +44(0)1234 214040
Fax: +44(0)1234 214848